

СИСТЕМА ДОМАШНЕГО КИНОТЕАТРА
С DVD



PHILIPS

Важная информация для пользователей в Великобритании

Вилка сетевого шнура

Данное устройство снабжено вилкой, рассчитанной на силу тока 13 А и соответствующей действующим стандартам. Для замены плавкого предохранителя, установленного в вилке такого типа, выполните следующие действия:

- 1 Снимите крышку предохранителя и выньте предохранитель.
- 2 Вставьте новый предохранитель BS1362 на 5 А, соответствующей требованиям A.S.T.A. или BSI.
- 3 Установите крышку предохранителя на место.

Если вилка шнура не подходит для вашей сетевой розетки, ее следует отрезать и вместо нее установить вилку подходящего типа. Если в вилке сетевого шнура установлен плавкий предохранитель, он должен быть рассчитан на 5 Ампер. Если используется вилка без предохранителя, предохранитель в распределительном щите должен по номиналу не превышать 5 А.

Примечание: Отрезанную вилку следует выбросить для предотвращения возможного удара током в том случае, если в каком-либо другом месте она будет вставлена в розетку на 13 А.

Как подсоединить вилку

Провода в сетевом шнуре имеют специальную окраску, соответствующую их назначению: голубой = нейтральный (N), коричневый = питание (L).

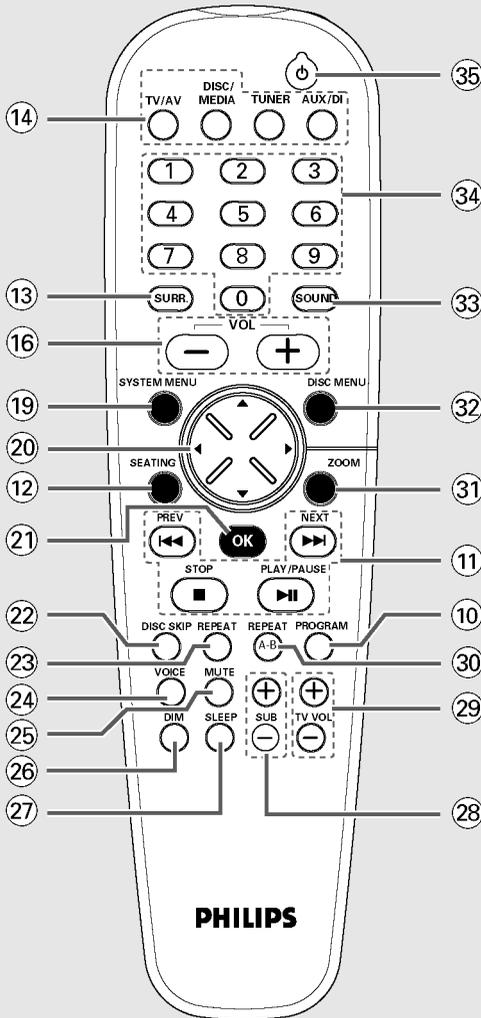
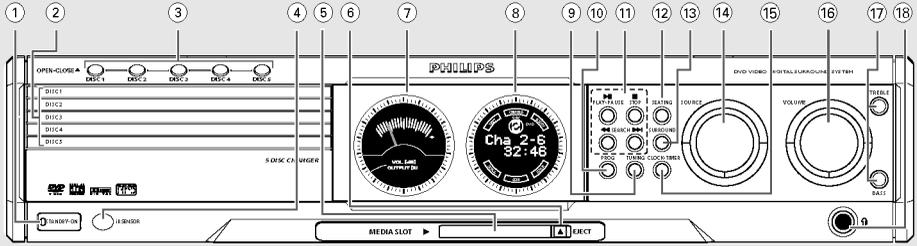
- Так как эта окраска может не совпадать с цветными метками, обозначающими контакты в вашей вилке, выполните следующие действия:
 - Подсоедините голубой провод к контакту, обозначенному "N" или окрашенному в черный цвет.
 - Подсоедините коричневый провод к контакту, обозначенному "L" или окрашенному в красный цвет.
 - Не подсоединяйте никакой провод к контакту заземления, обозначенному "E" (или \perp) или окрашенному в зеленый (или зеленый с желтым) цвет.
- Перед установкой крышки вилки убедитесь, что зажим для провода прижимает оболочку провода, а не два оголенных провода.

Авторские права в Великобритании

Для записи и воспроизведения какого-либо материала может потребоваться специальное разрешение. Смотрите "Закон об авторских правах" (Copyright Act) от 1956 г. и "Законы о защите прав исполнителей" (The Performer's Protection Acts) с 1958 по 1972 гг.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Использование элементов управления или выполнение регулировок, отличных от указанных в данном руководстве, может привести к опасному воздействию радиации или к небезопасной работе устройства.



В данном изделии применена технология охраны авторских прав, защищенная формулой изобретения в соответствии с некоторыми патентами США и другими правами интеллектуальной собственности, принадлежащими корпорации Macrovision Corporation и другим владельцам прав. На использование данной технологии защиты авторских прав требуется разрешение корпорации Macrovision Corporation, и она предназначена для домашнего использования и других случаев ограниченного просмотра, если только нет специального разрешения корпорации Macrovision Corporation. Изменение конструкции и разборка данного изделия запрещены.

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro-Logic" и символ "двойной буквы D" являются торговыми марками компании Dolby Laboratories. Конфиденциальные неопубликованные технологии. ©1992-1997 компании Dolby Laboratories, Inc. Все права защищены.

Изготовлено по лицензии компании Digital Theater Systems, включая патент США № 5,451,942 и другие международные патенты, выпущенные или заявленные. "DTS" и "DTS Digital Surround" являются торговыми марками компании Digital Theater Systems, Inc.. 1996 г. Digital Theater Systems, Inc. Все права защищены.

Содержание

Общие сведения

Принадлежности, входящие в комплект	8
Информация по уходу и технике безопасности	8

Подсоединения

Шаг 1: Установка динамиков пространственного звучания	9
Шаг 2: Установка передних динамиков на стойках сабвуферов	9
Шаг 3: Подключение динамиков и стоек сабвуферов	10
Шаг 4: Размещение динамиков и стоек сабвуферов	11
Шаг 5: Подсоединение антенн диапазона FM/MW	11
Шаг 6: Подсоединение телевизора	12
Использование гнезда Scart	12
Использование гнезда композитного видеосигнала (Composite Video, CVBS)	12
Использование гнезда S-Video	12
Шаг 7: Подсоединение сетевого шнура	13

Подсоединения (дополнительные)

Подсоединение видеомagneитофона или блока кабельного/спутникового телевидения	14
Воспроизведение (просмотр и прослушивание)	14
Использование видеомagneитофона для записи с DVD-дисков	14
Подсоединение цифровой звуковой аппаратуры	15
Воспроизведение (прослушивание)	15
Запись (цифровая)	15

Функциональные возможности

Базовое устройство и пульт дистанционного управления	16
Кнопки управления, имеющиеся только на пульте	17

Начало работы с системой

Шаг 1: Установка батареек в пульт дистанционного управления	18
Использование пульта для управления системой	18
Шаг 2: Настройка часов	18
Шаг 3: Настройка телевизора	19
Изменение настройки телевизионного стандарта NTSC/PAL при помощи пульта дистанционного управления	19
Выбор системы цветного телевидения, соответствующей Вашему телевизору	19
Шаг 4: Выбор расположения динамиков	20
Изменение положения слушателя	20
Настройка каналов динамиков	21
Шаг 5: Настройка языка сообщений	21

Управление воспроизведением дисков

Диски, которые можно воспроизводить	22
Воспроизведение дисков	22
Включение и выключение экономичного режима ожидания	23
Использование меню диска	23
Основные элементы управления воспроизведением	23
Возобновление воспроизведения с места последней остановки (диски (DVD/VCD))	23
Смена дисков без остановки воспроизведения	23
Выбор разных функций повтора	24
Режим повторного воспроизведения	24
Повтор отрезка в одном разделе/на одной дорожке	24
Программирование любимых дорожек (звуковые компакт-диски и видеодиски VCD)	24
Очистка программы	25
Использование строки меню для программирования	26
Воспроизведение дисков MP3/Дисков с изображениями (Kodak, JPEG)	26
Программирование дисков MP3	26

Работа с картами памяти

Сведения о разъеме для карт памяти	27
Воспроизведение изображений в формате JPEG с карты памяти	27

Опции меню DVD

Использование строки меню	28
Использование меню настройки	29
Настройка формата изображения телевизора	29
Настройка видеовыхода	30
Заставка экрана – включение/выключение	30
Настройка аналогового выхода	30
Настройка цифрового выхода	31
Настройка выхода PCM	31
Ночной режим – включение/выключение	32
Восстановление исходных настроек	32
Ограничение воспроизведения при помощи функции “Родительский контроль”	33
Изменение пароля	34

Управление радиоприемником

Настройка на радиостанции	35
Настройка заданных радиостанций	35
Использование функции полностью автоматической настройки (“включай и работай”)	35
Автоматическая настройка заданных радиостанций	36
Ручная настройка заданных радиостанций	36
Выбор заданной радиостанции	36
Удаление заданной радиостанции	36

Управление таймером

Настройка таймера	.37
Включение/выключение таймера	.37
Настройка таймера выключения	.38

Элементы управления звучанием и громкостью

Элементы управления звучанием	.39
Выбор пространственного звучания	.39
Включение/выключение эффекта "четкого голоса"	.39
Изменение громкости сабвуфера	.39
Регулировка тембра высоких/низких частот	.39
Выбор цифровых звуковых эффектов	.39
Регулировка громкости	.39

Другие функции

Включение/выключение	.40
Включение в активный режим	.40
Переключение в экономичный режим ожидания	.40
Переключение в режим ожидания (отображение часов)	.40
Регулировка яркости дисплея системы	.40
Запись на внешнее устройство	.40
Использование пульта для управления телевизором	.40

Технические характеристики41

Поиск и устранение неисправностей . . .42

Глоссарий44

Общие сведения

Принадлежности, входящие в комплект

Кабель динамика пространственного звука/центрального динамика



Кабели переднего динамика и сабвуфера



Кабель Scart (черный)



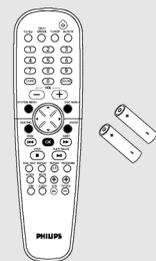
Проволочная антенна диапазона FM



Рамочная антенна диапазона MW



Пульт дистанционного управления и две батарейки AA



Шнур сетевого питания



Подставки и винты мини-динамика



Кронштейны и винты



Информация по уходу и технике безопасности

Не подвергайте аппарат воздействию высокой температуры, влажности, воды и пыли

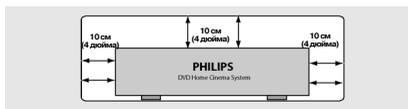
– Не подвергайте систему, батарейки или диски воздействию влажности, дождя, песка или высокой температуры (вызванной нагревом аппаратуры или попаданием прямого солнечного света). Всегда держите лоток дисков закрытым во избежание попадания пыли на линзу.

Избегайте воздействия конденсации влаги

– На линзах может произойти конденсация влаги, если проигрыватель внести из холодного места в теплое помещение, при этом невозможно будет воспроизводить диски. Оставьте проигрыватель в теплом помещении, пока влага не испарится.

Не перекрывайте вентиляционные отверстия

– Не эксплуатируйте систему DVD в закрытом шкафу, обеспечьте свободное расстояние не менее 10 см (4 дюйма) вокруг проигрывателя для достаточной вентиляции.



Уход за дисками

– Чтобы очистить компакт-диск, протрите его мягкой тряпочкой без волокон прямыми движениями по направлению от центра к краю. Запрещается использовать чистящие средства, так как они могут повредить диск!



– Надписи можно делать только мягким фломастером и только на той стороне компакт-диска CDR (перезаписываемого диска CDRW), где находится этикетка.

– Держите диск за края, не касайтесь его поверхности.

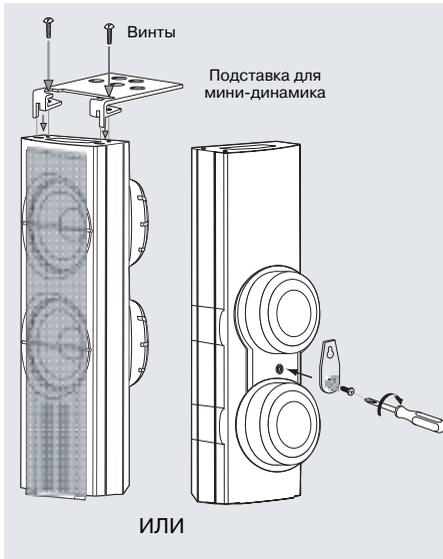
Уход за корпусом системы

– Используйте мягкую ткань, слегка смоченную водным раствором мягкого моющего вещества. Не используйте растворы, содержащие алкоголь, спирты, аммиак или абразивные вещества.

Выбор подходящего места для системы

– Установите проигрыватель на ровной, плоской, твердой и устойчивой поверхности.

Шаг 1: Установка динамиков пространственного звучания



- 1 Прежде чем подсоединять динамики пространственного звучания к системе DVD, надежно прикрепите подставки для мини-динамиков к динамикам пространственного звучания при помощи прилагаемых винтов.

ИЛИ

- 2 В качестве другого варианта установки можно прикрепить динамики к стене. Надежно прикрепите прилагаемый кронштейн к задней части динамиков при помощи прилагаемых винтов. Затем закрепите винт (не прилагается) в стене, на которой будет подвешен динамик, и плотно наденьте динамик на закрепленный винт.

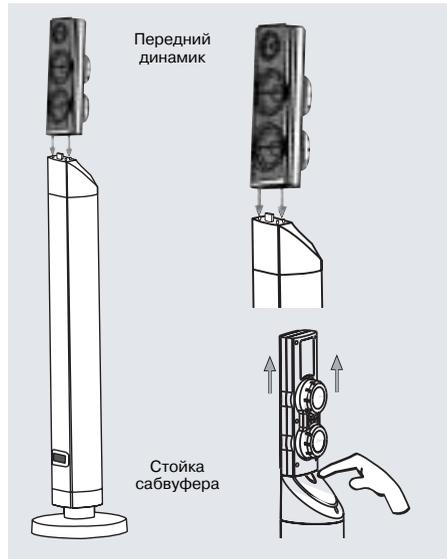
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Для установки кронштейнов на стене следует обратиться к квалифицированному специалисту. НЕ ДЕЛАЙТЕ этого самостоятельно для предотвращения непредвиденного повреждения оборудования или травм.

Примечание:

- Динамики пространственного звучания обозначены REAR L (задний левый) или REAR R (задний правый).

Шаг 2: Установка передних динамиков на стойках сабвуферов



Провода, соединяющие передние динамики с системой DVD, проходят через двойные стойки сабвуферов.

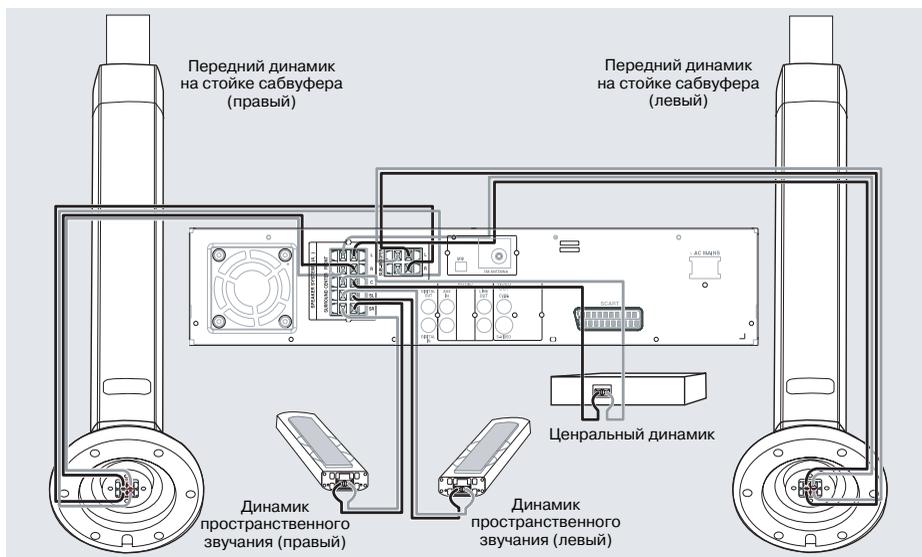
- 1 Подсоедините левый передний динамик к левой стойке сабвуфера и правый передний динамик – к правой стойке сабвуфера.
- 2 Для отсоединения динамика от стойки сабвуфера нажмите кнопку в задней части стойки и потяните динамик вверх.

Примечание :

- Передние динамики пространственного звучания обозначены FRONT L (передний левый) или FRONT R (передний правый).

Подсоединения

Шаг 3: Подключение динамиков и стоек сабвуферов



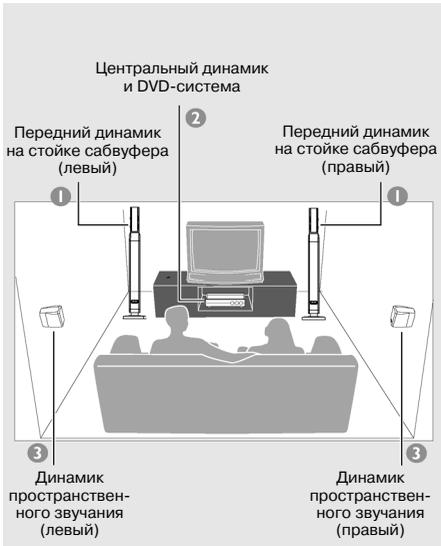
Подсоедините комплекты динамиков при помощи прилагаемых кабелей, проследив за тем, чтобы цвета зажимов совпали с цветами кабелей. Полностью вставляйте оголенные части проводов динамика в гнезда.

Динамики/Сабвуфер	⊖	⊕
Передний левый (FL) (L)	черный	белый
Передний правый (FR) (R)	черный	красный
Центральный (C)	черный	зеленый
Левый динамик пространственного звучания (SL)	черный	голубой
Правый динамик пространственного звучания (SR)	черный	серый
Левый сабвуфер (L)	черный	пурпурный
Правый сабвуфер (R)	черный	пурпурный

Примечания:

- Убедитесь, что кабели динамиков подсоединены правильно. Неправильные подсоединения могут вызвать короткое замыкание и повредить систему.
- Не подсоединяйте более одного динамика к любой паре +/- зажимов для динамиков.
- Не подсоединяйте динамики, имеющие более низкое сопротивление, чем входящие в комплект динамики. Пожалуйста, смотрите раздел "ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ" данного руководства.

Шаг 4: Размещение динамиков и стоек сабвуферов



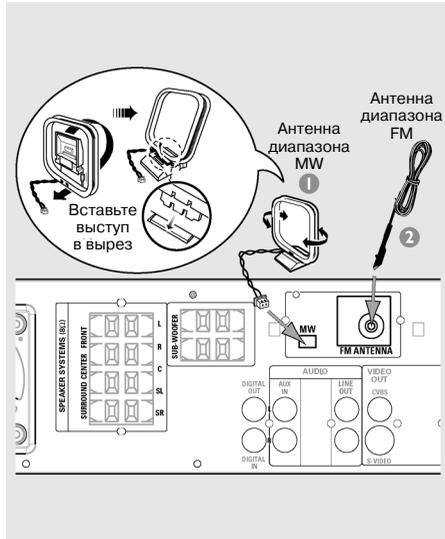
Чтобы получить наилучшее пространственное звучание, все динамики следует разместить на равном расстоянии от слушателя.

- 1 Установите левый и правый передние динамики на стойках сабвуферов так, чтобы они были на равном расстоянии от телевизора и находились под углом примерно 45 градусов от положения слушателя.
- 2 Установите центральный динамик над телевизором или DVD-системой так, чтобы звук центрального канала был локализован.
- 3 Установите динамики пространственного звучания на уровне обычного расположения ушей слушателя, при этом они должны быть направлены друг на друга или закреплены на стене.

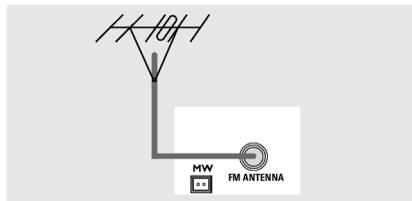
Примечания :

- Во избежание нежелательных наводок не располагайте передние динамики слишком близко к телевизору.
- Обеспечьте достаточное пространство вокруг DVD-системы для нормальной вентиляции.

Шаг 5: Подсоединение антенн диапазона FM/MW



- 1 Подсоедините прилагаемую рамочную антенну диапазона MW к гнезду MW. Разместите рамочную антенну диапазона MW на полке или прикрепите ее к стойке или стене.
- 2 Подсоедините прилагаемую антенну диапазона FM к гнезду FM. Растяните антенну FM и закрепите ее концы на стене. Для наилучшего стереофонического приема подсоедините внешнюю антенну FM (не прилагается).

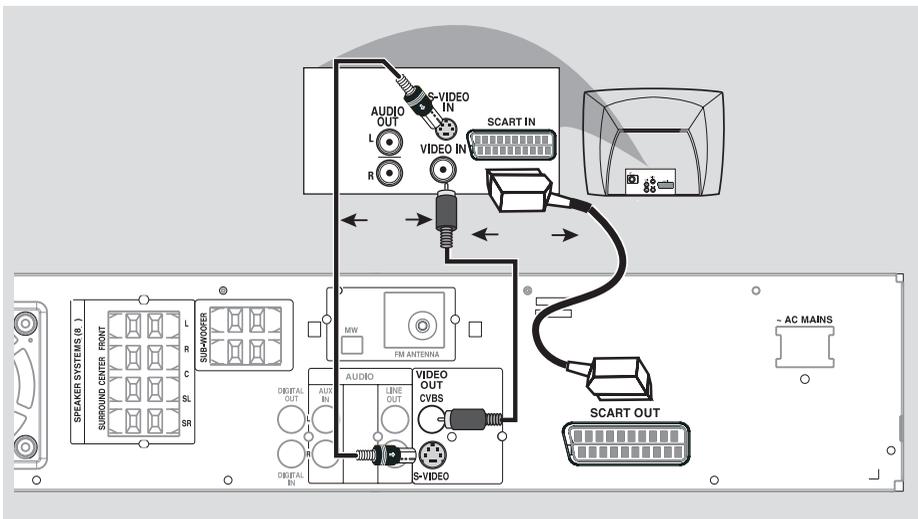


Примечания :

- Отрегулируйте положения антенн для обеспечения оптимального качества приема.
- Располагайте антенны как можно дальше от вашего телевизора, видеомагнитофона или других источников электромагнитных излучений для предотвращения нежелательных наводок.

Подсоединения

Шаг 6: Подсоединение телевизора



ВАЖНО!

- Вам следует выбрать только **один** способ подсоединения к видеоаппаратуре из указанных ниже вариантов, в зависимости от возможностей Вашей телевизионной системы.
- Подсоедините DVD-систему непосредственно к телевизору.
- Подсоединение через разъем Scart обеспечивает лучшее качество изображения. Подсоединение через разъем S-Video обеспечивает также хорошее качество изображения. Эти разъемы скорее всего есть на Вашем телевизоре.
- Если для подсоединения к телевизору Вы используете оба вида соединения, Scart Video и S-Video, то видеосигнал автоматически переключится на режим S-Video, когда Вы включите систему DVD. Для настройки видеовыхода VIDEO OUT на Scart смотрите стр. 30.

Использование гнезда Scart

- Используйте видеoshнур Scart (черный) для подсоединения гнезда выхода **SCART** Вашей DVD-системы к соответствующим входным гнездам Scart на Вашем телевизоре.

ИЛИ

Использование гнезда композитного видеосигнала (Composite Video, CVBS)

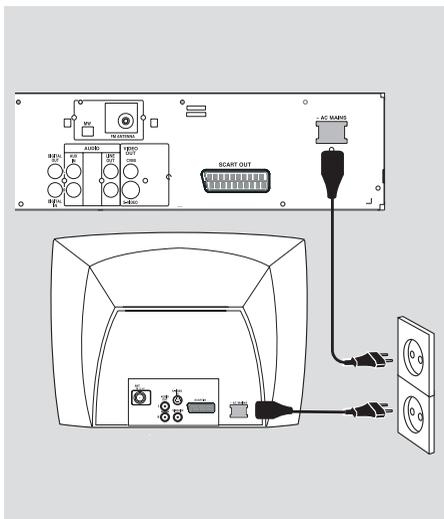
- Используйте шнур для передачи композитного видеосигнала (желтого цвета, не прилагается) для подсоединения гнезда **CVBS** DVD-системы ко входному гнезду видеосигнала (который может быть обозначен A/V In, Video In, Composite или Baseband) на Вашем телевизоре.

ИЛИ

Использование гнезда S-Video

- Используйте шнур для передачи видеосигнала стандарта S-Video (не прилагается) для подсоединения выходного гнезда **S-VIDEO OUT** системы DVD ко входному гнезду S-Video (который может быть обозначен Y/C или S-VHS) на Вашем телевизоре.

Шаг 7: Подсоединение сетевого шнура



После того как все соединения выполнены, включите шнур питания в розетку сети.

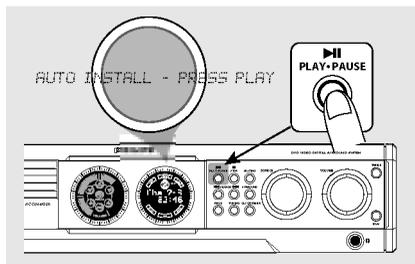
Никогда не делайте и не изменяйте никаких подключений, когда включено питание.

На дисплее DVD-системы
может появиться сообщение:

AUTO INSTALL - PRESS PLAY

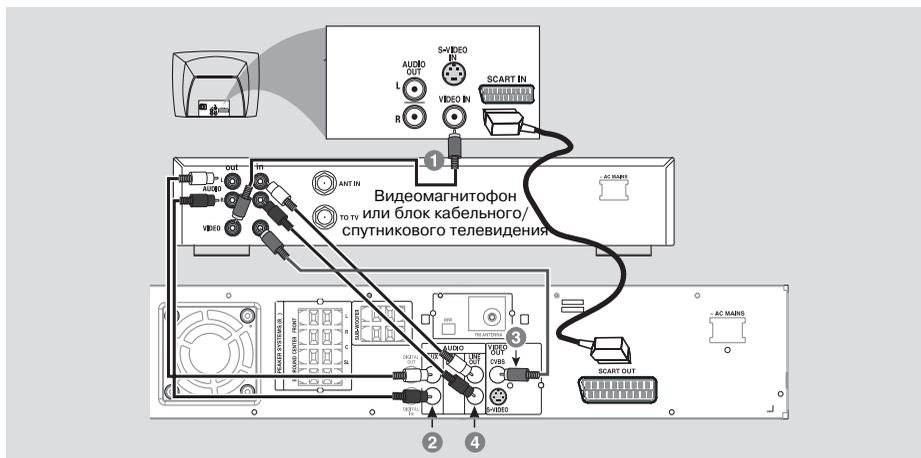
(Автонастройка – нажмите кнопку воспроизведения PLAY).

Нажмите кнопку **▶||** на передней панели для сохранения в памяти всех работающих в эфире радиостанций или нажмите **■** для выхода из настройки (смотрите стр. 35, раздел "Управление радиоприемником").



Подсоединения (дополнительные)

Подсоединение видеомагнитофона или блока кабельного/спутникового телевидения



Воспроизведение (просмотр и прослушивание)

- 1 Подсоедините видеомагнитофон или блок кабельного/спутникового телевидения к телевизору, как показано на рисунке.
- 2 Подсоедините входные гнезда **AUX IN (R/L)** DVD-системы к выходным гнездам **AUDIO OUT** на видеомагнитофоне или блоке кабельного/спутникового телевидения.

Перед началом просмотра нажмите кнопку **AUX/DI** (Вспомогательный/Цифровой вход) на пульте дистанционного управления для выбора настройки **AUX** (Вспомогательный вход), чтобы включить вход с источника сигнала.

Использование видеомагнитофона для записи с дисков DVD

Некоторые диски DVD защищены от копирования. Вы не можете записывать или дублировать защищенные диски, используя видеомагнитофон.

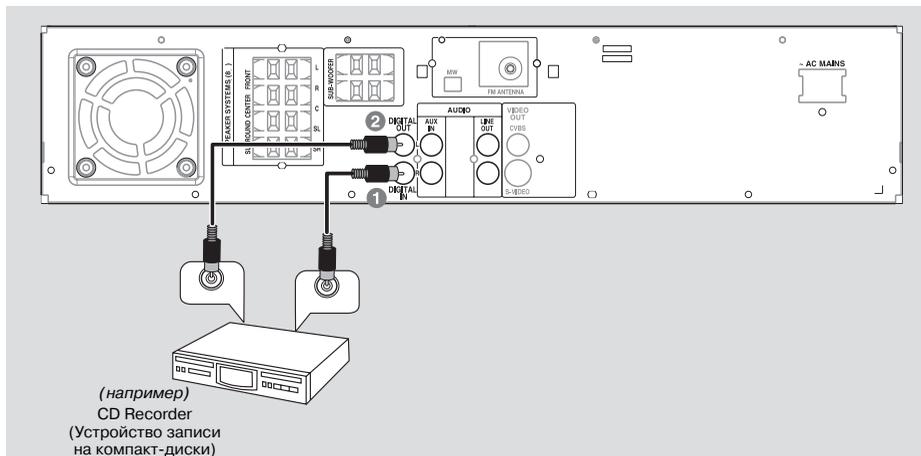
- 3 Подсоедините гнездо **CVBS** DVD-системы ко входному гнезду видеосигнала **VIDEO IN** на видеомагнитофоне.
- 4 Подсоедините звуковые выходные гнезда **LINE OUT (R/L)** (Линейный выход П/Л) DVD-системы ко входным звуковым гнездам **AUDIO IN** на видеомагнитофоне.

Это позволит вам делать аналоговую стереофоническую запись звуковой дорожки (два канала звука – правый и левый).

Чтобы просмотреть воспроизведение DVD-диска во время записи, вам следует подсоединить DVD-систему к своему телевизору, используя гнездо **SCART** (как показано выше) или гнездо **S-VIDEO**.

Подсоединения (дополнительные)

Подсоединение цифровой звуковой аппаратуры



Воспроизведение (прослушивание)

- 1 Подсоедините гнездо цифрового выхода **DIGITAL IN** DVD-системы к выходному гнезду **DIGITAL OUT** на цифровом звуковом устройстве.

Перед началом прослушивания нажмите кнопку **AUX/DI** (Вспомогательный/цифровой вход) на пульте дистанционного управления для выбора настройки **DI** (Цифровой вход), чтобы включить вход с источника сигнала.

Запись (цифровая)

- 2 Подсоедините гнездо цифрового выхода **DIGITAL OUT** DVD-системы ко входному гнезду **DIGITAL IN** на цифровом звукозаписывающем устройстве (например, совместимом с системами DTS-Digital Theatre System, имеющими цифровой декодер Dolby Digital).

Перед началом записи установите настройку цифрового выхода **DIGITAL OUTPUT** в соответствии с вашими звуковыми соединениями. (Смотрите стр. 31, раздел "Настройка цифрового выхода").

Примечания :

- Некоторые диски DVD защищены от копирования. Вы не можете записывать диски, используя видеомаягнитофон или цифровое записывающее устройство.
- Для получения подробной информации о соединениях и по использованию другого устройства смотрите руководство пользователя для этого устройства.

Базовое устройство и пульт дистанционного управления

① Кнопка **STANDBY ON** (Режим ожидания)

- Эта кнопка переключает систему в экономичный режим ожидания или включает систему.
- * Переключает в режим ожидания.

② Лотки дисков 1–5

③ Кнопка **OPEN•CLOSE ▲** (DISC1~5)

(Открыть/Закрыть (Диск 1~5))

- Эти кнопки открывают/закрывают отдельные лотки для дисков.

④ Инфракрасный датчик (iR SENSOR)

- Направляйте пульт дистанционного управления на этот датчик.

⑤ Разъем для установки карт памяти

⑥ Кнопка **EJECT ▲** (Извлечение)

⑦ Дисплей динамиков

⑧ Системный дисплей

⑨ Кнопка **TUNING** (Настройка на радиостанции)

- Переключает между режимами настройки по частоте и настройки на заданные станции.

⑩ Кнопка **PROG (PROGRAM)** (Программа)

- РЕЖИМ ДИСКА (DISC): при нажатии этой кнопки включается программирование.
- РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (TUNER): при нажатии этой кнопки включается *автоматическое/ручное программирование заданных станций.
- РЕЖИМ ЧАСОВ (CLOCK): при нажатии выбирается 12- или 24-часовой режим отображения времени.

⑪ Кнопка **▶▶ PLAY•PAUSE**

(Воспроизведение/Пауза)

- РЕЖИМ ДИСКА (DISC): при нажатии этой кнопки включается или приостанавливается воспроизведение.
- РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (TUNER): * при нажатии этой кнопки включается режим полностью автоматической настройки ("включай и работай") и/или начинается ввод в память заданных радиостанций (только на базовом устройстве).

■ STOP (Останов)

- При нажатии этой кнопки останавливается текущая операция.
- РЕЖИМ ДИСКА (DISC): при нажатии этой кнопки останавливается воспроизведение или производится *очистка программы.
- РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (TUNER): * при нажатии этой кнопки происходит стирание заданной радиостанции из памяти.

Кнопки **◀◀ SEARCH ▶▶** (PREV/NEXT)

(Поиск (Предыд./Следующий))

- РЕЖИМ ДИСКА (DISC): * при нажатии этих кнопок осуществляется поиск вперед/назад или выбирается дорожка.
- РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (TUNER): при нажатии этих кнопок осуществляется настройка вверх/вниз по частоте или выбор заданной радиостанции.
(На пульте дистанционного управления можно только настраивать радиоприемник по частоте вверх/вниз).
- РЕЖИМ ЧАСОВ (CLOCK): эти кнопки настраивают минуты и часы.

⑫ Кнопка **SEATING** (Позиция слушателя)

(доступна только в многоканальном режиме)

- Эта кнопка включает и выключает схему управления настройкой на положение слушателя, отображаемую на экране телевизора. Используйте регулятор громкости VOLUME на базовом блоке или джойстик на пульте дистанционного управления для выбора желаемой позиции слушателя.

⑬ Кнопка **SURROUND (SURR.)**

(Пространственное звучание)

- При нажатии этой кнопки выбирается многоканальное пространственное звучание (Surround), объемный звук (3D sound) или стереофонический режим (Stereo).

⑭ Регулятор **SOURCE** (Источник звука)

- Этот регулятор выбирает действующий режим: TV/AV (Телевизор/Аудио-Видео вход), DISC (Диск), MEDIA SLOT (Разъем катры), TUNER (Радиоприемник) или AUX/DI (Вспомогательный/Цифровой вход).
- РЕЖИМ ДИСКА (DISC): переключает между дисками 1~5 и разъемом карты памяти (MEDIA SLOT).
- MEDIA SLOT ("РАЗЪЕМ КАРТЫ")
- РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (TUNER): переключает между диапазонами FM (УКВ ЧМ) и MW (СВ).
- РЕЖИМ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО/ЦИФРОВОГО ВХОДА (AUX/DI): переключает между режимами AUX (Вспомогательный вход) и DI (Цифровой вход).

⑮ Кнопка **CLOCK•TIMER** (Часы/Таймер)

- * При нажатии этой кнопки включается режим настройки часов или таймера.
- При нажатии этой кнопки на дисплее на несколько секунд будут отображены часы.

⑯ Регулятор **VOLUME** (Кнопки VOL +/-) (Громкость)

- Регулирует уровень громкости.

⑰ Кнопки **BASS/TREBLE** (Тембр Низких/Высоких частот)

- Эти кнопки выбирают настройку тембра низких (Bass) или высоких (Treble) частот. Используйте регулятор громкости VOLUME для выбора желаемой настройки тембра.

⑱ **🎧** Гнездо наушников

- Гнездо для подключения наушников. При подключении наушников выход на динамики отключается.

* = Нажмите и держите кнопку более двух секунд.

Кнопки управления, имеющиеся только на пульте

19 Кнопка **SYSTEM MENU** (Системное меню) (только в режиме DVD)

- При нажатии этой кнопки включается и выключается меню настройки системы.

20 Джойстик ◀▶▲▼

- Выбирает направление перехода по меню.
- Используйте кнопки ◀▶ для выбора заданной радиостанции.

21 Кнопка **OK**

- Эта кнопка подтверждает сделанный выбор.

22 Кнопка **DISC SKIP** (Пропуск диска)

- Эта кнопка выбирает следующий лоток диска для воспроизведения.

23 Кнопка **REPEAT** (Повтор)

- Эта кнопка выбирает разные режимы повтора.

24 Кнопка **VOICE** (Голос) *(доступна только в многоканальном режиме)*

- Эта кнопка включает/выключает эффект "четкого голоса".

25 Кнопка **MUTE** (Выключение звука)

- При нажатии этой кнопки звук выключается или включается.

26 Кнопка **DIM** (Яркость дисплея)

- Эта кнопка включает и выключает режим регулировки яркости дисплея.

27 Кнопка **SLEEP** (Таймер выключения)

- При помощи этой кнопки настраивается функция таймера выключения.

28 Кнопки **SUB** +– (Уровень сабвуфера)

- Эти кнопки регулируют уровень громкости сабвуфера.

29 Кнопки **TV VOL** +– (Громкость телевизора)

- Эти кнопки регулируют громкость телевизора *(только для телевизоров компании Philips)*.

30 Кнопка **REPEAT A–B** (Повтор отрезка A–B)

- Эта кнопка повторяет заданный отрезок на диске.

31 Кнопка **ZOOM** (Увеличение изображения)

- Эта кнопка увеличивает изображение на экране телевизора.

32 Кнопка **DISC MENU** (Меню диска)

- При нажатии этой кнопки включается и выключается меню содержания диска.
- Только для дисков VCD версии 2.0; В режиме остановки эта кнопка включает и включает режим управления воспроизведением (PBC). Во время воспроизведения эта кнопка возвращает на экран главное меню.

33 Кнопка **SOUND** (Звучание)

- С помощью этой кнопки можно выбрать различные звуковые эффекты.

34 Цифровая клавиатура (0–9)

- При помощи клавиатуры вводится номер дорожки/части диска.
- При помощи клавиатуры вводится номер заданной радиостанции.

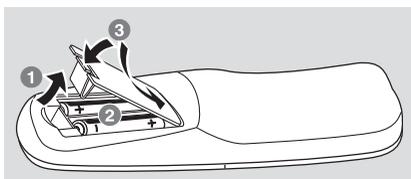
35

- Эта кнопка переключает систему в экономичный режим ожидания.
- * Переключает в режим ожидания.

* = Нажмите и держите кнопку более двух секунд.

Начало работы с системой

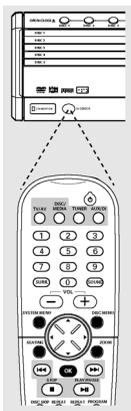
Шаг 1: Установка батареек в пульт дистанционного управления



- 1 Откройте отделение для батареек.
- 2 Вставьте две батарейки типа R06 или AA, соблюдая полярность (+/-), как показано на рисунке внутри отделения.
- 3 Закройте крышку.

Использование пульта для управления системой

- 1 Направьте пульт дистанционного управления прямо на инфракрасный датчик (IR) на передней панели.
- 2 Выберите источник звука, которым Вы хотите управлять, нажав одной из кнопок выбора источника звука на пульте дистанционного управления (например, TV/AV (Телевизор/Аудио-Видео вход), TUNER (Радиоприемник)).
- 3 Затем выберите желаемую функцию (например, ►►, ◀◀, ◀►).

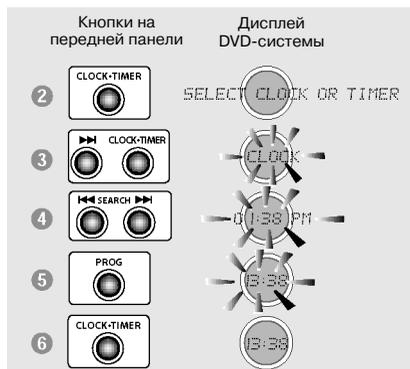


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Выньте батарейки из пульта, если они сели или если вы не предполагаете использовать пульт дистанционного управления в течение длительного времени.
- Не вставляйте в пульт одновременно старые и новые батарейки или батарейки разных типов.
- В батарейках содержатся химические вещества, поэтому они подлежат утилизации в соответствии с действующими правилами.

Шаг 2: Настройка часов

Часы можно настроить на отображение времени по 12-часовой или 24-часовой системе (например, 12:00 AM или 00:00).



- 1 Нажмите кнопку **STANDBY ON** (Режим ожидания/Включено) для включения системы DVD.
- 2 Нажмите и держите кнопку **CLOCK•TIMER** (Часы/Таймер), пока на дисплее не появится надпись **SELECT CLOCK OR TIMER** (Выберите часы или таймер).
- 3 Нажмите кнопку ►► (если необходимо) для изменения надписи на дисплее на **CLOCK** (Часы), затем нажмите кнопку **CLOCK•TIMER** (Часы/Таймер) еще раз для подтверждения.
- 4 Нажимайте кнопки ◀◀/►► для настройки минут и часов. Для увеличения скорости изменения цифр держите нажатой кнопку или ◀◀/►►.
→ При изменении минут будут соответствующим образом изменяться часы.
- 5 Нажмите кнопку **PROG** (Программа) для переключения между 12- и 24-часовым режимом часов.
- 6 Нажмите кнопку **CLOCK•TIMER** (Часы/Таймер) еще раз для сохранения настройки в памяти.
→ Часы начнут работать.

Для того чтобы просмотреть время на часах в любом действующем режиме:

Нажмите кнопку **CLOCK•TIMER** (Часы/Таймер)
→ На дисплее на несколько секунд будут отображены часы.

Примечания :

- Если система DVD отсоединяется от сетевого питания, настройка часов стирается из памяти.
- Если вы не будете нажимать никакие кнопки в течение 90 секунд, система выключит режим настройки часов.

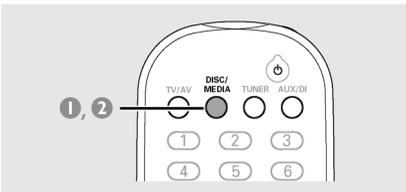
Шаг 3: Настройка телевизора

ВАЖНО!

Убедитесь в том, что вы сделали все необходимые подсоединения. (Смотрите стр. 12, раздел "Подсоединение телевизора").

- 1 Вращайте регулятор **SOURCE** (Источник звука), пока на дисплее не появится надпись **DISC X** (Диск X) (или нажимайте кнопку **DISC/MEDIA** (Диск/Другой источник) на пульте дистанционного управления).
- 2 Включите телевизор и выберите на нем канал, соответствующий входу видеосигнала. На экране телевизора должен появиться синяя заставка DVD-проигрывателя компании Philips. → Обычно этот канал находится между каналами с самым большим и самым малым номером, и он может называться FRONT, A/V IN или VIDEO. Смотрите руководство Вашего телевизора для более подробной информации.
→ Или Вы можете включить канал 1 на Вашем телевизоре, затем нажимать кнопку уменьшения номеров каналов, пока не увидите канал, называющийся Video In (Вход видеосигнала).
→ Или на пульте дистанционного управления может быть кнопка или переключатель, выбирающие разные режимы входа видеосигнала.

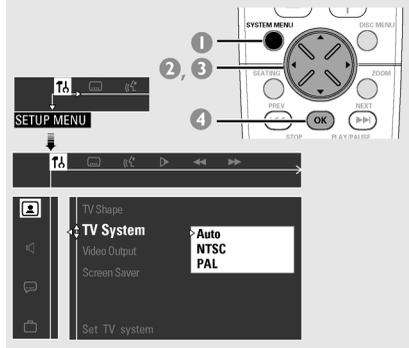
Изменение настройки телевизионного стандарта NTSC/PAL при помощи пульта дистанционного управления



- 1 Нажмите кнопку **DISC/MEDIA** (Диск/Другой источник) на пульте дистанционного управления для включения режима диска.
→ Убедитесь, что в лотке диска 1 находится не диск с музыкой в формате MP3.
→ Подождите, пока система закончит чтение дисков, прежде чем перейти к следующему пункту. Если начнется воспроизведение, нажмите кнопку **■** для его остановки.
- 2 Нажмите и держите кнопку **DISC/MEDIA** (Диск/Другой источник) на пульте дистанционного управления, пока на дисплее не появится PAL или NTSC (обозначение системы цветного телевидения).
→ Для изменения этой настройки повторите действия, указанные в пункте 2.

Выбор системы цветного телевидения, соответствующей вашему телевизору

Данная DVD-система совместима с системами NTSC и PAL. Чтобы воспроизвести диск DVD на данной системе, система цветного телевидения, в которой записан DVD-диск, должна совпадать с соответствующими настройками телевизора и DVD-системы.



- 1 В режиме диска остановите воспроизведение и нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню).
- 2 Выберите пиктограмму **TV/AV** и нажмите **▼**.
- 3 Используйте джойстик (**◀▶▲▼**) на пульте дистанционного управления для перехода по меню. Перейдите к пиктограмме **TV System** и нажмите **▶**.
Перейдите к надписи {TV System} (Система телевидения) и нажмите **▶**.

Auto (Автоматический) – Выберите эту настройку, если подключенный телевизор совместим с обоими стандартами – NTSC и PAL. Формат выходного видеосигнала будет соответствовать формату видеосигнала, записанного на диске.

NTSC – Выберите эту настройку, если подсоединенный телевизор поддерживает стандарт NTSC. При этом DVD-система изменит формат видеосигнала, записанного на диске в стандарте PAL (только для дисков VCD), и даст на выход сигнал в формате NTSC. Установите настройку {Black level shift} (Смещение уровня черного цвета) на **On** (Включено), чтобы улучшить контраст цветов и изображения при воспроизведении DVD-диска, совместимого со стандартом NTSC.

PAL – Выберите эту настройку, если подсоединенный телевизор поддерживает стандарт PAL. При этом DVD-система изменит формат видеосигнала, записанного на диске в стандарте NTSC, и даст на выход сигнал в формате PAL.

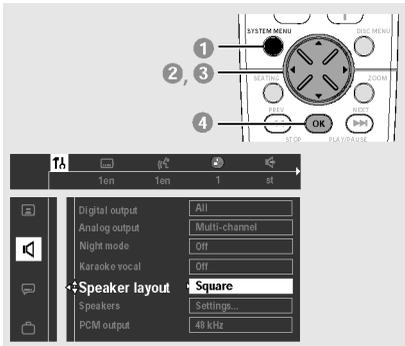
- 4 Выберите требуемую настройку и нажмите кнопку **OK**.

Для выключения меню:

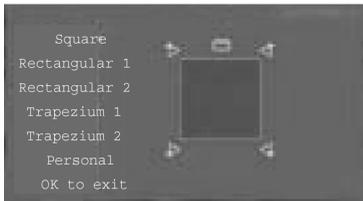
Нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню).

Начало работы с системой

Шаг 4: Выбор расположения динамиков



- 1 В режиме диска нажмите кнопку SYSTEM MENU (Системное меню).
- 2 Выберите пиктограмму и нажмите ▼.
- 3 Используйте джойстик (◀▶▲▼) на пульте дистанционного управления для перехода по меню. Перейдите к пиктограмме и нажмите ▶.
Перейдите к надписи {Speaker Layout} (Расположение динамиков) и нажмите ▶.



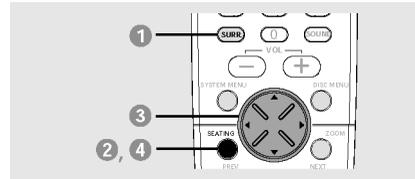
- 4 Выберите схему расположения, наилучшим образом соответствующую расположению ваших динамиков, и нажмите кнопку **OK**.
→ Звучание динамиков будет автоматически изменено таким образом, чтобы оно соответствовало выбранной схеме расположения динамиков, при этом предполагается, что слушатель находится посередине. Для изменения положения слушателя смотрите раздел "Изменение положения слушателя".
→ Если вы выберете настройку Personal (Индивидуальная), то сигнал, передаваемый на динамики, будет соответствовать настройкам меню Speakers (Динамики) (См. следующую страницу, раздел "Настройка каналов динамиков").

Для выключения меню:

Нажмите кнопку SYSTEM MENU (Системное меню).

Изменение положения слушателя

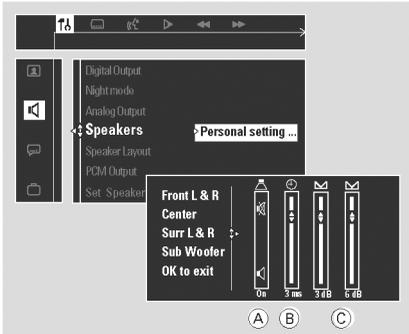
Как правило, местом с наилучшим качеством звучания и идеальным положением относительно акустических систем является центр комнаты. Функция SEATING (Позиция слушателя) позволит Вам выбрать текущее положение слушателя в комнате, при этом настройки динамиков будут автоматически изменены для обеспечения оптимального звучания.



- 1 Нажимайте кнопку **SURR**. (Пространственное звучание) (или **SURROUND** на передней панели телевизора) несколько раз, чтобы выбрать настройку Multichannel (Многоканальный).
- 2 Нажмите кнопку **SEATING** (Позиция слушателя).
→ На экране телевизора появится схема управления положением слушателя, на которой показано текущее расположение Ваших динамиков. Для изменения расположения динамиков смотрите раздел "Выбор расположения динамиков".
- 3 Используйте джойстик (◀▶▲▼) на пульте дистанционного управления (или регулятор громкости **VOLUME** на передней панели) для выбора текущей позиции слушателя.
→ Во время воспроизведения Вы сможете услышать, как изменяется звуковой эффект при изменении положения слушателя.
→ Если Вы не нажмете никакую кнопку в течение пяти секунд, схема изменения положения слушателя исчезнет с экрана телевизора и система вернется к последнему выбранному положению слушателя.
- 4 Если Вы хотите выключить функцию управления положением слушателя, нажмите кнопку **SEATING** (Позиция слушателя) два раза.
→ Появится надпись **PERSONAL SETTING** (Индивидуальная настройка), и система переключится к индивидуальной настройке положения динамиков.

Настройка каналов динамиков

Вы можете настроить значения времени задержки (только для центрального динамика и динамиков пространственного звучания) и уровень громкости для отдельных динамиков. Эти настройки позволяют оптимально отрегулировать звук в соответствии с окружающей обстановкой и настройками. Настройки динамиков действуют только в многоканальном режиме звуковых выходов.



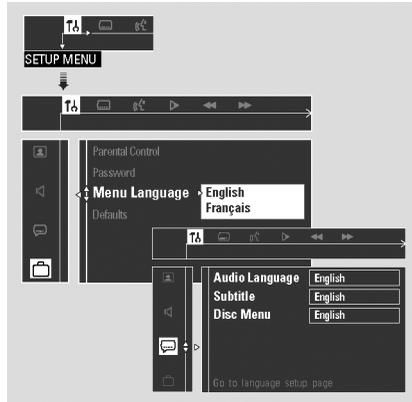
- 1 Нажимайте кнопку **SURR.** (Пространственное звучание) (или **SURROUND** на передней панели телевизора) несколько раз, чтобы выбрать настройку Multichannel (Многоканальный).
- 2 В режиме диска нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню).
- 3 Выберите пиктограмму и нажмите **▼**.
- 4 Используйте джойстик (**◀▶▲▼**) на пульте дистанционного управления для перехода по меню. Перейдите к пиктограмме и нажмите **▶**. Перейдите к надписи {Speakers} (Динамики) и нажмите **▶**.
- 5 Нажимайте **▲▼** для выбора динамика (Front L&R – передний Л/П, Center – центральный, Surround L&R – пространственного звучания Л/П, Sub woofer – низкочастотный динамик) и затем нажмите кнопку **▶** для входа в меню настройки динамика.
→ Будет автоматически подаваться тестовый звуковой сигнал.
- 6 Используйте кнопки **▲▼** для регулировки настроек каждого динамика в соответствии с Вашими предпочтениями в отношении пространственного звучания, что может включать:
 - A Включение/выключение звука.
 - B Настройки времени задержки – используйте более длительные уровни задержки, когда динамики пространственного звучания находятся ближе к слушателю, чем передние динамики.
 - C Регулировку уровней громкости одного или обоих динамиков так, чтобы громкость была одинаковой.
- 7 Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Для выключения меню:

Нажмите кнопку SYSTEM MENU (Меню системы).

Шаг 5: Настройка языка сообщений

Вы можете выбрать настройку языка сообщений, чтобы DVD-система автоматически переключалась на нужный Вам язык при загрузке диска. Если выбранного вами языка нет на диске, вместо этого будет использоваться язык, установленный на диске по умолчанию. Исключением из этого является язык меню DVD-системы, он останется таким, какой Вы выбрали.



- 1 В режиме диска остановите воспроизведение и нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню).
- 2 Выберите пиктограмму и нажмите **▼**.
- 3 Используйте джойстик (**◀▶▲▼**) на пульте дистанционного управления для перехода по меню. Перейдите к пиктограмме и нажмите **▶**. Перейдите к Menu Language (Меню языка) и нажмите **▶**.
- 5 Используйте джойстик (**◀▶▲▼**) на пульте дистанционного управления для перехода по меню. Перейдите к пиктограмме и нажмите **▶**. Перейдите к одной из следующих надписей и нажмите **▶**.
 - Audio Language (Язык звуковой дорожки)
 - Subtitle (Субтитры диска)
 - Menu (Меню диска)
- 6 Нажимайте **▲▼** для выбора языка и затем нажмите кнопку **OK**.
- 7 Повторите действия, указанные в пунктах 5~6, для выполнения других настроек.

Для выключения меню:

Нажмите кнопку SYSTEM MENU (Системное меню).

Управление воспроизведением дисков

ВАЖНО!

– Диски и проигрыватели DVD имеют специальные региональные коды. Перед воспроизведением диска убедитесь, что диск подходит для той зоны, на которую настроен Ваш проигрыватель.

– В зависимости от формата диска (DVD или VIDEO CD) некоторые функции управления могут быть разными или ограниченными.

– Не прикладывайте усилия к лоткам дисков и не помещайте никакие предметы, кроме дисков, на лотки дисков. Это может привести к неисправности проигрывателя дисков.

Диски, которые можно воспроизводить

Ваша DVD-система домашнего кинотеатра может воспроизводить:

- Цифровые видеодиски (Digital Video Discs или DVD)
- Компакт-диски с записью видео (Video CD или VCD)
- "Супер" компакт-диски с записью видео (Super Video CD или SVCD)
- Перезаписываемые цифровые видеодиски (Digital Video Discs + Rewritable или DVD+RW)
- Компакт-диски (CD)
- Диски с музыкой в формате MP3.
 - Формат JPEG/ISO 9660.
 - На дисплее отображаются максимум 30 символов.
 - Поддерживаемые частоты дискретизации: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
 - Поддерживаемые величины сжатия по скорости передачи в битах (Bit-rate): 32~256 (кБайт/с), переменные величины сжатия по скорости передачи в битах.



Региональные коды

Для того чтобы Ваша система могла воспроизвести диск DVD, он должен иметь этикетку с пометкой **ALL** (Все регионы) или **Region 2** (Регион 2). Вы не сможете воспроизвести диски, имеющие отметки для других регионов.



Примечание :

– Если у Вас возникли трудности с воспроизведением какого-либо диска, выньте его и попробуйте воспроизвести другой. Неправильно отформатированные диски могут не воспроизводиться на данной системе DVD.

ВАЖНО!



Если на экране телевизора появится пиктограмма запрета (или "X") при нажатии какой-либо кнопки, это означает, что эта функция недоступна на данном диске или в данное время.

Воспроизведение дисков

- 1 Вращайте регулятор **SOURCE** (Источник звука), пока на дисплее не появится надпись **DISC X** (Диск X) (или нажимайте кнопку **DISC/MEDIA** (Диск/Другой источник) на пульте дистанционного управления).
- 2 Включите питание телевизора и выберите на нем канал, соответствующий входу видеосигнала. (Смотрите страницу 19, раздел "Настройка телевизора").
→ На экране телевизора появится синяя заставка DVD-проигрывателя проигрывателя DVD компании Philips.
- 3 Нажмите одну из кнопок **OPEN-CLOSE** ▲ (Открыть/Закрыть) для открытия лотка и установки диска, затем нажмите эту же кнопку еще раз для закрытия лотка диска.
→ Убедитесь, что этикетка диска находится сверху.
- 4 В случае двусторонних дисков загрузите диск так, чтобы та сторона, которую Вы хотите воспроизвести, была сверху.
- 4 Повторите действия, указанные в пункте 3, для загрузки диска на другой лоток.
- 5 Воспроизведение автоматически включится, начиная с последнего загруженного диска.
→ Все доступные диски будут воспроизведены один раз, затем воспроизведение остановится.
→ Если на телевизоре отображается меню диска, см. следующую страницу, раздел "Использование меню диска".
→ Если диск заблокирован функцией родительского контроля, Вам следует ввести пароль из четырех цифр (см. стр. 33-34). Для получения наилучших эффектов пространственного звучания смотрите стр. 20, раздел "Изменение положения слушателя".

Примечание :

- Одновременно можно открыть только один лоток. Если Вы попытаетесь открыть другой лоток, не закрыв ранее открытый, то ранее открытый лоток автоматически закроется, прежде чем будет открыт второй лоток.

Управление воспроизведением дисков

Включение и выключение экономичного режима ожидания

Данная функция предназначена для экономии электроэнергии, при ее включении система автоматически переходит в экономичный режим ожидания (Eco standby mode), если Вы не будете нажимать ни одну из кнопок в течение 30 минут после остановки воспроизведения диска.



- 1 Нажмите и держите кнопку **STANDBY ON** (Режим ожидания включен) для переключения DVD-системы в режим ожидания.
→ Появится изображение часов.
- 2 Нажмите и держите кнопку **■**, пока не появится надпись **AUTO ECO ON** (Режим включен).
→ Для выключения этой настройки повторите действия, указанные в пункте 2, пока не появится надпись **AUTO ECO OFF** (Режим выключен).

Использование меню диска

В зависимости от содержания диска, после его загрузки, на экране телевизора может появиться меню.

Для выбора функции воспроизведения или какой-либо позиции меню:

- Используйте джойстик (◀▶▲▼) или цифровую клавиатуру (0–9), затем нажмите кнопку **▶II** или **OK** для запуска воспроизведения.

Чтобы включить или выключить меню на экране:

- Нажмите кнопку **DISC MENU** (Меню диска) на пульте дистанционного управления.

Для дисков VCD с функцией управления воспроизведением (Playback Control или PBC) (только для версии 2.0):

- В режиме остановки нажимайте кнопку **DISC MENU** для переключения между настройками PBC ON (Управление включено) или PBC OFF (Управление выключено), затем воспроизведение включится автоматически.
→ Если Вы выберете настройку PBC ON, на экране телевизора появится меню диска (если оно есть на диске). Используйте джойстик (◀▶▲▼) для выделения нужного Вам варианта и нажмите **OK** для подтверждения выбора или используйте цифровую клавиатуру (0–9) для выбора опции воспроизведения.
- Во время воспроизведения при нажатии кнопки **DISC MENU** (Меню диска) Вы возвратитесь на экран меню (если действует настройка PBC ON (Управление включено)).

Основные элементы управления воспроизведением

Пауза воспроизведения

- Нажмите кнопку **▶II**.
→ Для возобновления нормального воспроизведения нажмите кнопку **▶II** еще раз.

Выбор другой дорожки/раздела

- Нажимайте кнопки **◀◀/▶▶** или используйте цифровую клавиатуру (0–9) для набора номера дорожки/раздела.

Поиск вперед/назад

- Нажмите и держите кнопку **◀◀** или **▶▶**, затем нажмите **▶II** для возобновления нормального воспроизведения.
→ Когда производится поиск, то повторное нажатие и удерживание кнопок **◀◀/▶▶** увеличивает скорость поиска.

Выбор следующего диска

- Нажмите кнопку **DISC SKIP** (Пропуск диска).
→ Выбранный диск будет воспроизведен один раз, затем воспроизведение остановится.

Остановка воспроизведения

- Нажмите кнопку **■**.

Возобновление воспроизведения с места последней остановки (диски (DVD/VCD))

- В режиме остановки, если диск не извлечен, нажмите кнопку **▶II**.

Для отмены режима возобновления:

- В режиме остановки еще раз нажмите кнопку **■**.

Примечания :

- При открытии текущего лотка диска или выборе другого лотка диска функция возобновления воспроизведения выключается.
- При воспроизведении некоторых дисков функция возобновления может не действовать.

Смена дисков без остановки воспроизведения

- Нажимайте кнопки **OPEN•CLOSE ▲** (Открыть/Закрыть) тех лотков, с которых в настоящий момент воспроизведение не производится. Например, если в настоящий момент воспроизводится диск с лотка 1, Вы можете сменить диски на лотках 2–5.

Управление воспроизведением дисков

- 4 Нажимайте кнопку **◀◀** или используйте **цифровую клавиатуру (0–9)** для ввода номера дорожки.
- 5 Нажмите кнопку **▶▶**, затем используйте **цифровую клавиатуру (0–9)** для ввода номера дорожки.
→ Появится надпись **TRACK X**.
- 6 Нажмите кнопку **OK** для запоминания дорожки.
- 7 Повторите действия, указанные в пунктах **4–6**, для выбора других дисков или дорожек.
- 8 Нажмите кнопку **▶▶** для запуска воспроизведения по программе.
→ Будут воспроизводиться только дорожки, запрограммированные на звуковых компакт-дисках или дисках VCD.
- 9 Нажмите кнопку **■** для остановки воспроизведения или для выхода из режима программирования.

Примечания :

- При нажатии кнопки **OPEN•CLOSE** (Открыть/Закрыть) того лотка, на котором находится запрограммированный для воспроизведения диск, программа воспроизведения будет стерта из памяти.
- Если Вы не будете нажимать никакие кнопки в течение 20 секунд, система выйдет из режима программирования.

Очистка программы

- Остановите воспроизведение, затем нажмите и держите кнопку **■**.
→ Надпись **PROG** (Программа) исчезнет с дисплея и появится надпись **PROGRAM CLEARED** (Программа очищена).

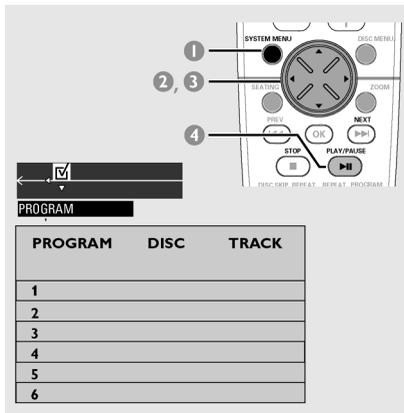
Примечание :

- Если DVD-система будет отключена от сетевого питания, программа воспроизведения будет стерта.

Использование строки меню для программирования

ВАЖНО!

- Вам нужно включить телевизор и выбрать на нем канал, соответствующий входу видеосигнала. (Смотрите страницу 19, раздел "Настройка телевизора").



- 1 Остановите воспроизведение и затем нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню).
→ В верхней части экрана телевизора появится строка меню.
- 2 Используйте джойстик (**◀▶**) для выбора пиктограммы **☑** и нажмите кнопку **▼** для включения меню программирования.
- 3 Используйте джойстик (**◀▶▲▼**) для перехода по меню программы и используйте **цифровую клавиатуру (0–9)** для ввода номера диска и дорожки, которые будут программироваться.
- 4 Нажмите кнопку **▶▶** для запуска воспроизведения по программе.
→ Будут воспроизводиться только дорожки, запрограммированные на звуковых компакт-дисках и дисках VCD.
- В режиме остановки вы можете нажать кнопку **PROG** (Программа) на передней панели для включения (On) или выключения (Off) программы.

Для стирания программы:

- Остановите воспроизведение, затем нажмите и держите кнопку **■**.

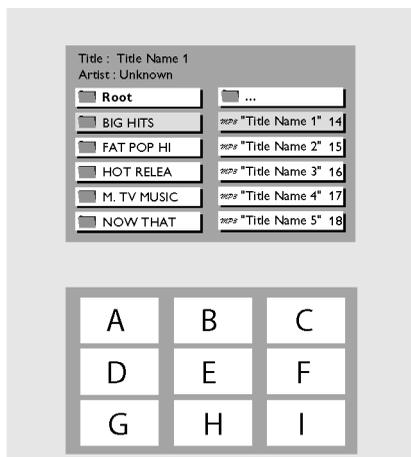
Управление воспроизведением дисков

Воспроизведение дисков MP3/ Дисков с изображениями (Kodak, JPEG)

ВАЖНО!

Вам нужно включить телевизор и выбрать на нем канал, соответствующий входу видеосигнала. (Смотрите стр. 19, раздел "Настройка телевизора").

- 1 Вставьте диск, содержащий музыку в формате MP3/диск с изображениями (Kodak, JPEG).
→ Время чтения диска может превышать 30 секунд из-за сложности конфигурации папок/файлов на диске.
- 2 Воспроизведение включится автоматически.
→ При загрузке диска с изображениями на экране телевизора появится 9 миниатюрных изображений. Нажмите кнопку ►► для запуска воспроизведения слайд-шоу.
→ При загрузке диска с песнями в формате MP3 на экране телевизора появится список альбомов/названий композиций.



Во время воспроизведения Вы можете:

- Нажимать кнопки ◀◀/▶▶ для выбора другой композиции в текущей папке.
- Использовать джойстик (◀▶▲▼) на пульте дистанционного управления для прокрутки файлов с изображениями.
- Нажимать кнопку ►► для паузы/возобновления воспроизведения.
- 3 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку ■.

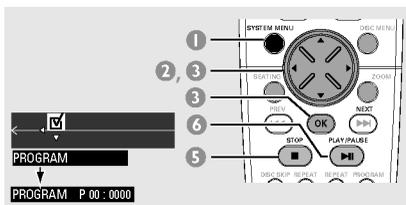
В режиме остановки Вы можете:

- Использовать джойстик (◀▶▲▼) на пульте дистанционного управления для перехода по меню и нажать кнопку **OK** для выбора желаемого файла для воспроизведения.
- В меню изображений вы можете использовать джойстик (◀▶▲▼) для выбора ◀◀ или ▶▶ в меню для просмотра предыдущей/следующей страницы (при наличии).

Примечания :

- Так как принцип цифровой записи в формате MP3 (DAM) предусматривает запись только музыки, Вы сможете прослушать только музыку, записанную в цифровом виде.
- При воспроизведении дисков в формате MP3 возможны "пропуски" воспроизведения, это не является неисправностью.
- Некоторые файлы на дисках Kodak или JPEG могут быть искажены при воспроизведении из-за конфигурации и характеристик самого диска.

Программирование дисков MP3



- 1 Остановите воспроизведение, затем нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню).
→ В верхней части экрана телевизора появится строка меню.
- 2 Используйте джойстик (◀▶) для выбора пиктограммы и нажмите кнопку ▼ для включения меню программирования.
- 3 Используйте **цифровую клавиатуру (0–9)** или джойстик (◀▶▲▼) для выбора номера дорожки нажмите кнопку **OK**.
- 4 Повторите действия, указанные в пункте 3, для выбора номера дорожки.
- 5 Нажмите кнопку ■ для остановки программирования.
→ Появится список запрограммированных дорожек.
- 6 Нажмите кнопку ►► для запуска воспроизведения по программе.

Очистка программы

Остановите воспроизведение, затем нажмите и держите кнопку ■.

Примечание:

- Во время воспроизведения файлов MP3 функция повтора не действует.

Сведения о разъеме для карт памяти

Разъем карт памяти MEDIA SLOT позволяет воспроизвести содержимое (например, цифровые фото), записанное на карту памяти (PCMCIA), без необходимости использования самого устройства (например, цифровой фотокамеры, цифровой видеокамеры, MP-проигрывателя) или компьютера.

Карты памяти (например, Compact Flash, Memory Stick, Smart Media, Secure Digital Card, Multimedia Card) – это новый вид компактных, портативных систем обмена или хранения цифровых данных. Это разнообразие носители информации на интегральных схемах (IC), превышающие по объему флоппи-диски.

Предостережение по работе с картами памяти

- Не приклеивайте ничего, кроме прилагаемой этикетки, на карту в месте расположения этикетки.
- Не касайтесь контактов карты памяти пальцами или металлическими предметами.
- Не сгибайте, не роняйте и не разбирайте карту.
- Не допускайте намокания карты памяти.
- Если Вы используете карту памяти, которая была инициализирована на компьютере, или Вы инициализируете карту памяти, подсоединенную к фотокамере через соединение USB, дальнейшая работоспособность карты не гарантируется.
- Файл изображения, который был изменен при помощи программного обеспечения для обработки графических изображений, может быть не открыт, если он был преобразован в другой формат.

Поддерживаемый формат карт памяти

Формат файла: изображение JPEG (*.jpg).
Совместимость:

- Изображения (файлы с расширением *.jpg), записанные на цифровой видеокамере или фотокамере, работающей с картой памяти.
- Изображения в формате JPEG, записанные на карту памяти при помощи переходника для карты, предназначенного для компьютера.
- Файлы MP3.
Папки:
 - Карта памяти
 - Компакт-диск с изображениями.

Воспроизведение изображений в формате JPEG с карты памяти

- 1 Вытащите карту памяти из Вашей цифровой фотокамеры и вставьте ее в переходник для карты, предназначенный для компьютера (не прилагается).
- 2 Вставьте переходник для карты в разъем карты Вашего проигрывателя.
- 3 Вращайте регулятор **SOURCE** (Источник звука), пока на дисплее не появится надпись **MEDIA SLOT** (Разъем карты) (или нажмите кнопку **DISC/MEDIA** (Диск/Другой источник) на пульте дистанционного управления).
- 4 Включите питание телевизора и выберите на нем канал, соответствующий входу видеосигнала. (Смотрите страницу 19, раздел "Настройка телевизора").
→ Если система смогла прочитать карту памяти, Вы увидите 9 миниатюрных изображений, которые появятся на экране телевизора.
- 5 Вы также можете использовать джойстик (◀▶▲▼) для выбора изображения среди этих 9 миниатюрных рисунков. Если Вы нажмете кнопку **OK**, то данное изображение будет показано на экране телевизора. Если Вы нажмете кнопку ▶II, начнется воспроизведение слайд-шоу, начиная с выбранного Вами изображения.
Во время воспроизведения Вы можете:
 - Нажимать кнопки ◀◀/▶▶ для выбора другого изображения.
 - Использовать джойстик (◀▶▲▼) на пульте дистанционного управления для прокрутки файлов изображений.
 - Нажимать кнопку ▶II для паузы/возобновления воспроизведения.
- 6 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку ■.
- 7 Для извлечения карты памяти нажмите кнопку **EJECT** ▲.
В режиме остановки Вы можете:
 - Использовать джойстик (◀▶▲▼) для выбора ◀◀/▶▶ в меню для просмотра предыдущей/следующей страницы (при наличии).

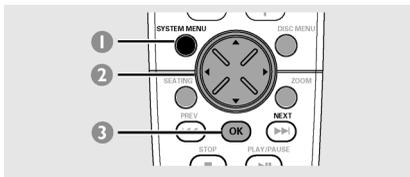
Примечания:

- Некоторые файлы на картах памяти могут быть искажены при воспроизведении.
- Если Вы вставите переходник карт компьютера в разъем для карт системы и при этом будете смотреть DVD-диск, звук/изображение DVD-диска может останавливаться или проскакивать из-за электрических наводок.

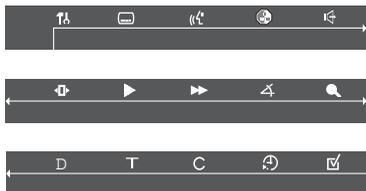
Опции меню DVD

Использование строки меню

Вы можете выполнить ряд операций непосредственно при помощи разных строк меню на экране телевизора, не прерывая воспроизведения диска. Исключением является случай, когда Вы включаете меню настройки (SETUP MENU), при этом воспроизведение приостанавливается.



- 1 В режиме диска нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню).
→ В верхней части экрана телевизора появится строка меню.



- 2 Используйте джойстик (◀▶▲▼) на пульте дистанционного управления для перехода по меню.
→ Нажимайте кнопки ◀▶ для перехода по строке меню.
→ Нажмите кнопку ▼ для выбора нужной позиции. Если в меню можно выбрать несколько разных позиций, нажимайте кнопку ▼ несколько раз для выбора требуемой позиции.

- 3 Нажмите кнопку **OK** для подтверждения выбора.
→ Воспроизведение возобновится или начнется автоматически.

Для выключения меню:

Нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню).

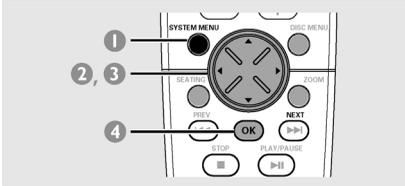
ВАЖНО!

- В зависимости от формата диска некоторые функции могут быть разными или ограниченными в использовании. Смотрите этикетку на диске или на коробке диска, который Вы воспроизводите.
- Функции изменения подходящего языка и языка звуковой дорожки из полосы меню действуют только для текущего диска, они не изменяют предварительную настройку по умолчанию.

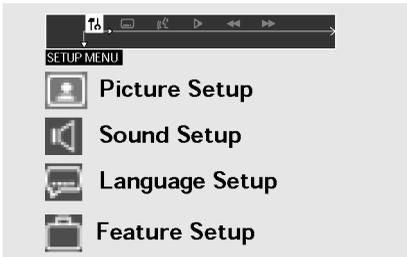
	СУБТИТРЫ Выберите язык субтитров, доступный на диске DVD.
	ЗВУКОВАЯ ДОРОЖКА DVD: Выберите язык звуковой дорожки, доступный на диске DVD. VCD: Выберите звуковые каналы: LEFT VOCAL (Левый голос), RIGHT VOCAL (Правый голос), MONO LEFT (Моно левый), MONO RIGHT (Моно правый) или STEREO (Стерео).
	ЗАМЕДЛЕННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ На экране будет показано замедленное воспроизведение. Звук будет заглушен. Для возобновления нормального воспроизведения нажмите кнопку ▶ II. Диски DVD : SF x2, SF x4, SF x8, SR x2, SR x4, SR x8. Диски VCD : SF x1, SF x2, SF x3. (SF=Воспроизв. вперед, SR=Воспроизв. назад).
	УСКОРЕННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ НАЗАД Диски DVD : FR x2, FR x4, FR x6, FR x8. Диски VCD/MP3 : FR x1, FR x2, FR x3, FR x4.
	УСКОРЕННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВПЕРЕД Диски DVD : FF x2, FF x4, FF x6, FF x8 Диски VCD/MP3 : FF x1, FF x2, FF x3, FF x4. Выберите скорость поиска (перемотки вперед/назад). При этом звук будет отключен. Для возобновления нормального воспроизведения нажмите кнопку ▶ II.
	СТАТУС Позволяет просмотреть текущий статус диска. Эта информация может изменяться в зависимости от формата диска.
	<i>Доступно только на дисках DVD</i> ПОИСК ЧАСТИ ("Часть XX:YY") Выберите часть, с которой начнется воспроизведение. ПОИСК РАЗДЕЛА (Раздел XX:YY") Выберите раздел, с которого начнется воспроизведение. XX – текущий номер части/раздела. YY – общее число частей/разделов. Используйте цифровую клавиатуру (0-9) для изменения номера XX, затем нажмите кнопку OK .
	ПОИСК ПО ВРЕМЕНИ (TIME _:_:_) Используйте цифровую клавиатуру (0-9) для ввода временной позиции (часы : минуты : секунды), с которой Вы хотите начать воспроизведение.
	УВЕЛИЧЕНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ Выберите степень увеличения изображения: x1.5, x2.0, x3.0, затем нажмите кнопку OK для подтверждения. Используйте джойстик для перемещения увеличенного изображения по экрану телевизора. Для возобновления нормального воспроизведения выберите настройку ZOOM OFF (Увеличение выключено) в меню.
	УГОЛ КАМЕРЫ Выберите эту функцию для просмотра той же сцены под разными углами, если диск DVD записан с камер, расположенных под разными углами.
	ПОКАДРОВЫЙ ПРОСМОТР Выберите эту настройку для перемещения на один кадр вперед в режиме паузы. Для возобновления нормального воспроизведения нажмите кнопку ▶ II.
	Включение/Выключение функции управления воспроизведением (PBC) (для дисков VCD 2.0 с функцией PBC) Выберите настройку PBC ON (Управление включено) или PBC OFF (Управление выключено). PBC OFF – Воспроизведение включится автоматически. PBC ON – На экране телевизора появится меню диска (если оно есть на диске). Используйте цифровую клавиатуру (0-9) для ввода своего варианта выбора.
	ПРОГРАММА Остановите воспроизведение, затем выберите эту настройку для входа в меню программирования (см. стр. 25, раздел "Использование строки меню для программирования").

Использование меню настройки

Данная настройка воспроизведения DVD-диска выполняется при помощи экрана телевизора, что позволяет настроить DVD-систему по Вашему желанию.



- 1 В режиме диска нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню).
→ В верхней части экрана телевизора появится строка меню.
- 2 Выберите пиктограмму  и нажмите кнопку  для включения меню настройки. Затем нажимайте кнопки  для выбора одного из вариантов в меню настройки и после этого нажмите кнопку  для входа в меню.
→ Воспроизведение приостановится.



- 3 Используйте джойстик (, , , ) на пульте дистанционного управления для перехода по меню.
- 4 Нажмите кнопку **OK** для подтверждения выбранного Вами варианта.
→ Воспроизведение возобновится или начнется автоматически.

Для выключения меню:

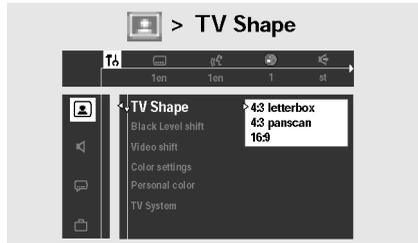
Нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню).

Примечание:

Некоторые функции в меню настройки описаны в разделе "Начало работы с системой".

Настройка формата изображения телевизора

Выбираемый Вами формат должен быть доступен на диске. Если такого формата нет, настройка TV Shape ("Формат изображения телевизора") не будет действовать во время воспроизведения. Выполните действия, описанные в пунктах раздела "Использование меню настройки", и выберите:



4:3 "Панорама"

Выберите эту настройку, если у Вас обычный телевизор и ваш DVD-диск не отформатирован для широкоэкрannого режима просмотра.



Широкоэкрannое изображение будет отображено на всей площади экрана телевизора, при этом часть изображения будет автоматически обрезана.

4:3 "Почтовый ящик"

Выберите эту настройку, если у Вас обычный телевизор, а ваш DVD-диск отформатирован для широкоэкрannого режима просмотра.



В нижней и верхней частях экрана телевизора появятся черные полосы.

16:9

Выберите эту настройку, если у Вас широкоэкрannый телевизор (Вам также следует настроить этот телевизор на режим "полный размер").

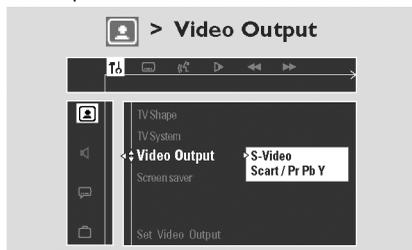


Опции меню DVD

Настройка видеовыхода

Настройте выход видеосигнала в зависимости от Вашего подсоединения к видеоаппаратуре.

Остановите воспроизведение, затем выполните действия, описанные в пунктах раздела "Использование меню настройки", и выберите:



Гнездо S-Video

Выберите эту настройку, если Вы подсоединили систему DVD к телевизору при помощи гнезда S-Video.

Гнездо Scart / Pr Pb Y

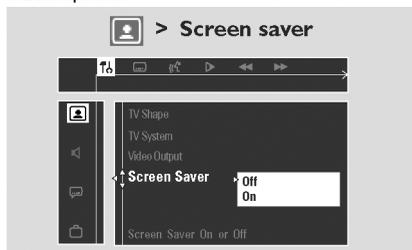
Выберите эту настройку, если Вы подсоединили систему DVD к телевизору при помощи гнезд Scart. (Pr Pb Y – данная функция недоступна на этой модели).

Примечание:

- Вам не нужно регулировать настройку видеовыхода, если Вы используете гнездо CVBS (желтое) для подсоединения DVD-системы к телевизору.

Заставка экрана – включение/выключение

Выполните действия, описанные в пунктах раздела "Использование меню настройки", и выберите:



Off (Выключено)

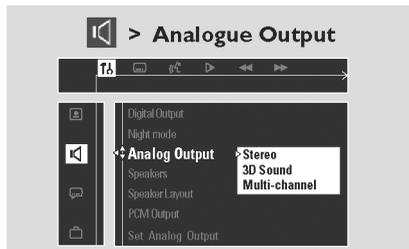
Выберите эту настройку для выключения функции заставки экрана.

On (Включено)

Выберите эту настройку, если Вы хотите погасить экран телевизора при остановке или паузе воспроизведения более чем на пять минут. Это предотвратит экран от повреждения.

Настройка аналогового выхода

Настройте аналоговый выход (Analogue Output) так, чтобы он соответствовал возможностям воспроизведения Вашей DVD-системы домашнего кинотеатра. Эту функцию также можно выбрать при помощи кнопки SURR. (Пространственное звучание) на пульте дистанционного управления (или кнопки SURROUND на передней панели). Выполните действия, описанные в пунктах раздела "Использование меню настройки", и выберите:



Stereo (Стерео)

Выберите эту настройку для изменения выхода каналов на стереофонический, который дает звук только на два передних громкоговорителя и на сабвуфер.

3D Sound (Объемный звук)

Выберите эту настройку для изменения выхода каналов на объемный звук, который дает пространственное звучание только через два передних громкоговорителя и через сабвуфер.

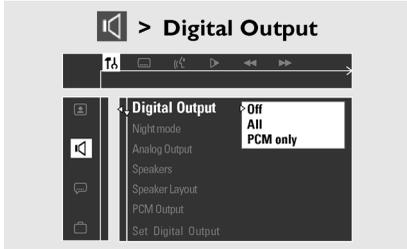
Multi-channel (Многоканальный звук)

Выберите эту настройку для включения многоканального звукового выхода.

Настройка цифрового выхода

Настройте цифровой выход в соответствии с Вашим вариантом подсоединения к звуковой аппаратуре.

Выполните действия, описанные в пунктах раздела "Использование меню настройки", и выберите:



Off (Выключено)

Выберите эту настройку для выключения цифрового выхода.

All (Все)

Выберите эту настройку, если Вы подсоединили цифровой выход к какой-либо звуковой аппаратуре, оснащенной многоканальным декодером.

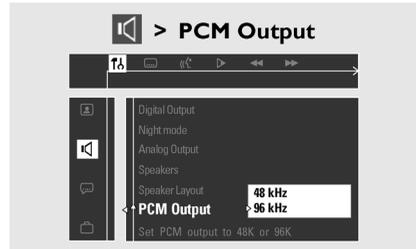
PCM only (Только PCM)

Выберите эту настройку, если Ваша звуковая аппаратура не может декодировать многоканальный звуковой сигнал. После этого перейдите к разделу "Настройка выхода PCM". Если Вы выберете настройку PCM only, режим пространственного звучания автоматически переключится на STEREO (Стерефонический).

Настройка выхода PCM

Настройте выход PCM (импульсно-кодовой модуляции) только после того, как Вы выберете настройку PCM only (Только PCM) цифрового выхода Вашей DVD-системы. (Смотрите раздел "Настройка цифрового выхода").

Выполните действия, описанные в пунктах раздела "Использование меню настройки", и выберите:



48 кГц

Выберите эту настройку, если подсоединенная звуковая аппаратура не может обрабатывать цифровой входной сигнал с частотой дискретизации 96 кГц. При такой настройке сигнал будет преобразован в стандартный сигнал с частотой дискретизации 48 кГц.

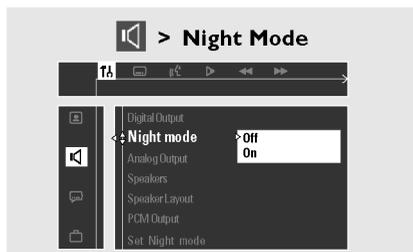
96 кГц

Выберите эту настройку, если подсоединенная звуковая аппаратура может обрабатывать цифровой входной сигнал с частотой дискретизации 96 кГц. Однако, если выходной звук искажен или нет звука, выберите вместо этой настройки настройку 48 кГц.

Опции меню DVD

Ночной режим – включение/выключение

Выполните действия, описанные в пунктах раздела "Использование меню настройки", и выберите:



Off (Выключено)

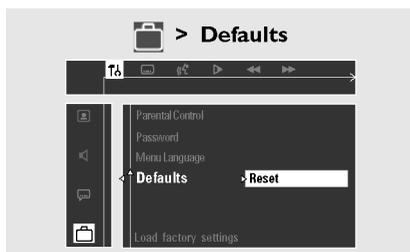
Выберите эту настройку, когда Вы хотите получить пространственное звучание с полным динамическим диапазоном.

On (Включено)

Выберите эту настройку ограничения уровня громкости. Звуки с большим уровнем громкости будут смягчены, а тихие звуки будут усилены до слышимого уровня. Эта функция доступна только для фильмов, записанных в режиме Dolby Digital.

Восстановление исходных настроек

Выполните действия, описанные в пунктах раздела "Использование меню настройки", и выберите:



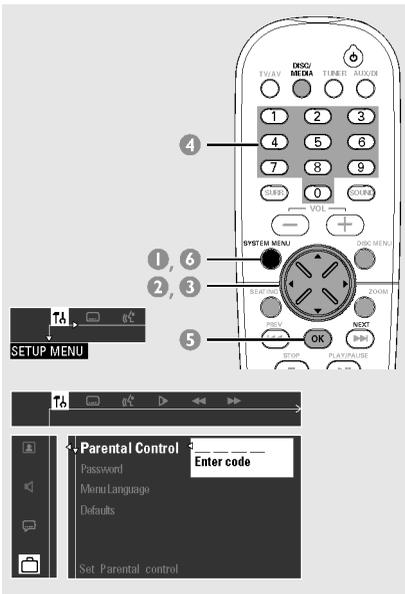
Сброс

При нажатии кнопки ► на пульте дистанционного управления все позиции в меню настройки будут возвращены на исходные заводские настройки за исключением Вашего пароля родительского контроля.

Ограничение воспроизведения при помощи функции "Родительский контроль"

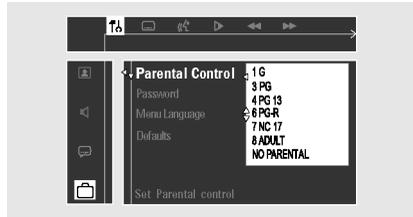
(доступна только для проигрывателей региона 1)

На некоторых DVD-дисках может быть указан рейтинг "Родительского контроля", назначенный для всего диска или для некоторых сцен на диске. Вы можете определить, диски с каким рейтингом будут недоступны детям. Уровни рейтинга находятся в диапазоне от 1 до 8, и они зависят от страны, в которой используется диск. Вы можете запретить воспроизведение некоторых дисков, неподходящих для Ваших детей, или воспроизвести некоторые диски таким образом, что определенные сцены будут заменены альтернативными вариантами.



- 1 В режиме диска нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню).
- 2 Выберите пиктограмму **TV/AV** и нажмите **▼**.
- 3 Используйте джойстик (**◀▶▲▼**) на пульте дистанционного управления для перехода по меню. Перейдите к пиктограмме **Access Control** и нажмите **▶**. Перейдите к надписи Access Control (Управление доступом) и нажмите **▶**.

- 4 Используйте **цифровую клавиатуру (0-9)** для ввода "1234" (пароль по умолчанию), когда система попросит ввести пароль из четырех цифр. Вам может потребоваться ввести один и тот же код два раза без ошибок.
→ Если ввод кода оказался неудачным, смотрите стр. 34, раздел "Изменение пароля".
- 5 Выберите уровень рейтинга и нажмите кнопку **OK**.
→ Диски DVD, имеющие рейтинг более высокий, чем выбранный вами уровень, не будут воспроизводиться, если только вы не введете свой пароль из четырех цифр или выберете рейтинг более высокого уровня. Выберите настройку **NO PARENTAL** для отключения функции "Родительского контроля" и воспроизведения всех дисков.



- 6 Нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню) еще раз для удаления меню с экрана.

Что такое рейтинг?

NO PARENTAL (Нет родительского контроля) – Будут воспроизводиться все диски.

8 ADULT (Для взрослых) – Этот материал могут просматривать только совершеннолетние, так как записи могут содержать сексуальные сцены, насилие или нецензурные выражения.

7 NC-17 (Детям от 17 лет) – Не разрешается (не рекомендуется) смотреть детям моложе 17 лет.

6 PG-R (Ограничение просмотра) – Рекомендуется, чтобы родители ограничивали возможность просмотра данного материала детьми моложе 17 лет или разрешали просмотр только под контролем родителя или взрослого опекуна.

4 PG 13 (Детям от 13) – Этот материал не подходит для просмотра детьми моложе 13 лет.

3 PG (Контроль родителей) – Рекомендуется контроль со стороны родителей.

1 G – Для любой аудитории; данный материал рекомендуется в качестве доступного материала для зрителей всех возрастов.

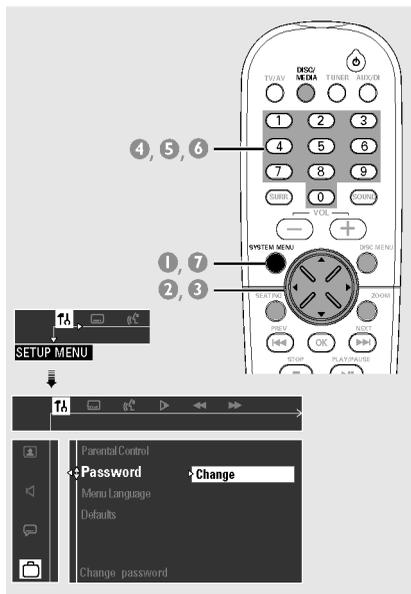
Примечание:

- Некоторые DVD-диски могут не иметь специального кодирования по рейтингу, хотя рейтинг данного фильма может быть напечатан на этикетке диска. Функция уровня рейтинга не действует для таких дисков.

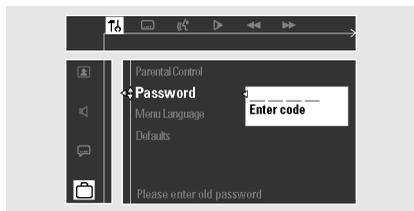
Опции меню DVD

Изменение пароля

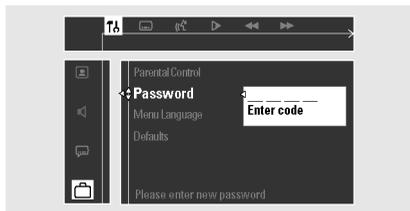
Вы можете изменить код из четырех цифр, используемый для управления доступом. Пароль по умолчанию – 1234.



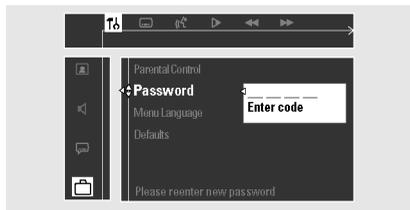
- 1 В режиме диска нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню).
- 2 Выберите пиктограмму **Tb** и нажмите **▼**.
- 3 Используйте джойстик (**◀▶▲▼**) на пульте дистанционного управления для перехода по меню. Перейдите к пиктограмме **👛** и нажмите **▶**. Перейдите к надписи Password (Пароль) и нажмите **▶**.



- 4 Используйте **цифровую клавиатуру (0–9)** для ввода Вашего старого кода из четырех цифр в месте, где указано Enter code (Введите код).
→ Если система приглашает Вас ввести код в первый раз, введите 1234.
→ Если Вы забыли свой четырехзначный код, нажмите кнопку **■ четыре** раза для восстановления пароля по умолчанию (1234).
- 5 Перейдите к надписи Change code (Изменение кода) и нажмите **▶**.



- 6 Используйте **цифровую клавиатуру (0–9)** для ввода Вашего нового кода из четырех цифр. Затем введите этот код еще раз для подтверждения.



- 7 Нажмите кнопку **SYSTEM MENU** (Системное меню) еще раз для удаления меню с экрана.

Управление радиоприемником

ВАЖНО!

- Убедитесь, что антенны диапазонов FM и MW подсоединены к системе.
- Кнопка **TUNING** (Настройка на радиостанции) на передней панели используется для переключения между настройкой по частоте и настройкой по заданным радиостанциям. В режиме настройки по заданным станциям кнопки **◀◀/▶▶** на передней панели изменяют номер заданной станции. В другом режиме радиоприемника кнопки **◀◀/▶▶** изменяют частоту настройки радиоприемника.

Настройка на радиостанции

- 1 Нажмите кнопку **TUNER** (Радиоприемник) на пульте дистанционного управления (или используйте регулятор **SOURCE** – Источник звука – на передней панели) для выбора **FM TUNER** (Радиоприемник в диапазоне FM) или **MW TUNER** (Радиоприемник в диапазоне MW).
- 2 Нажмите и держите кнопку **◀◀** или **▶▶** на пульте дистанционного управления, пока индикация частоты настройки не начнет изменяться, затем отпустите.
→ Следующая радиостанция в эфире будет найдена автоматически.
→ Пиктограмма  загорается, когда прием в диапазоне FM ведется в стереофоническом режиме.
- 3 Для настройки на радиостанцию со слабым сигналом кратко нажимайте кнопку **◀◀** или **▶▶**, пока не будет найдено оптимальное качество приема.
- Если Вы используете кнопки **◀◀** или **▶▶** на передней панели для настройки по частоте, убедитесь, что система работает в режиме настройки по частоте. Если она работает в другом режиме, нажмите кнопку **TUNING** (Настройка на радиостанции).
→ Появится надпись **FREQ MODE** (Режим настройки по частоте).

Настройка заданных радиостанций

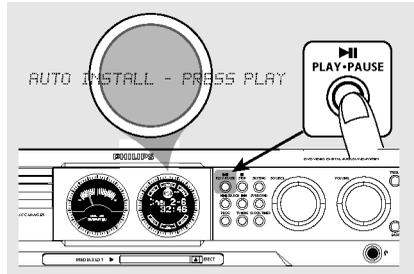
Вы можете записать в памяти до 40 заданных радиостанций, начиная с диапазона FM и продолжая в диапазонах MW.

Примечания:

- Если Вы не будете нажимать никакие кнопки в течение 20 секунд, система выйдет из режима настройки заданных станций.
- Если в процессе работы функции полностью автоматической настройки не будет обнаружена ни одна радиостанция, работающая в стереофоническом режиме, появится надпись **CHECK ANTENNA** (Проверьте антенну).

Использование функции полностью автоматической настройки ("включай и работай")

Функция полностью автоматической настройки позволит Вам автоматически записать в память все имеющиеся в эфире радиостанции.



- 1 Подключите систему к источнику питания, на дисплее появится надпись **AUTO INSTALL - PRESS PLAY** (Автоматическая установка – Нажмите кнопку PLAY).

ИЛИ

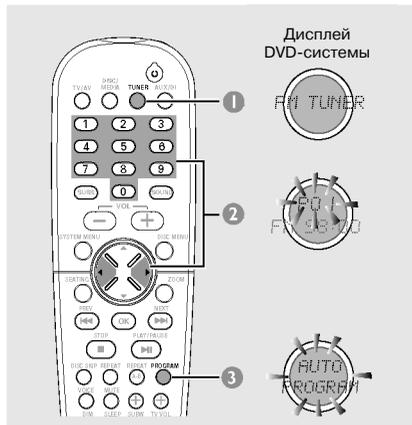
В экономичном режиме/режиме ожидания нажмите и держите кнопку **▶▶** на передней панели, пока на дисплее не появится надпись **AUTO INSTALL - PRESS PLAY** (Автоматическая установка – Нажмите кнопку PLAY).

- 2 Нажмите кнопку **▶▶** на передней панели для начала автоматической настройки.
→ На дисплее появится надпись **INSTALL TUNER** (Настройка радиоприемника).
→ Все ранее введенные в память радиостанции будут заменены.
→ После завершения настройки начнет воспроизводиться последняя найденная в эфире радиостанция.

Управление радиоприемником

Автоматическая настройка заданных радиостанций

Вы можете начать автоматическую настройку на станции с выбранного номера станции.



- 1 Нажмите кнопку **TUNER** (Радиоприемник) на пульте дистанционного управления (или используйте регулятор **SOURCE** (Источник звука) на передней панели) для выбора **FM TUNER** (Радиоприемник в диапазоне FM) или **MW TUNER** (Радиоприемник в диапазоне MW).
- 2 Нажимайте кнопки ◀▶ или используйте **цифровую клавиатуру (0–9)** для выбора того номера станции, с которого начнется настройка.
 - Если Вы используете кнопки ◀◀ или ▶▶ на передней панели для настройки по заданным станциям, убедитесь, что система работает в режиме настройки по заданным станциям. Если она работает в другом режиме, нажмите кнопку **TUNING** (Настройка на радиостанции).
→ Появится надпись **PRESET MODE** (Режим настройки по заданным станциям).
- 3 Нажмите и держите кнопку **PROGRAM** (Программа) (или **PROG** на передней панели), пока на дисплее не появится **AUTO PROGRAM** (Автоматическая программа).
→ Если радиостанция сохранена в одной из ячеек заданных настроек, эта же радиостанция не будет записана в какую-либо другую ячейку заданной настройки радиостанции.
→ Если не выбран номер заданной настройки, автоматическая предварительная настройка начнется с 1 номера заданных радиостанций и все Ваши предыдущие заданные настройки будут перезаписаны.

Ручная настройка заданных радиостанций

Вы можете решить записать в память только свои любимые радиостанции.

- 1 В режиме радиоприемника нажмите кнопку **PROGRAM** (Программа) (или **PROG** на передней панели).
- 2 Нажимайте кнопки ◀▶ или используйте **цифровую клавиатуру (0–9)** для выбора номера заданной станции.
- 3 Нажимайте кнопки ◀◀/▶▶ на пульте дистанционного управления для выбора радиостанции.
- 4 Нажмите кнопку **PROGRAM** (Программа) еще раз для сохранения радиостанции в памяти.

Выбор заданной радиостанции

- Нажимайте кнопки ◀▶ или используйте **цифровую клавиатуру (0–9)** для выбора номера заданной станции.
→ На дисплее появится номер заданной станции, радиочастота и диапазон радиоволн.

Удаление заданной радиостанции

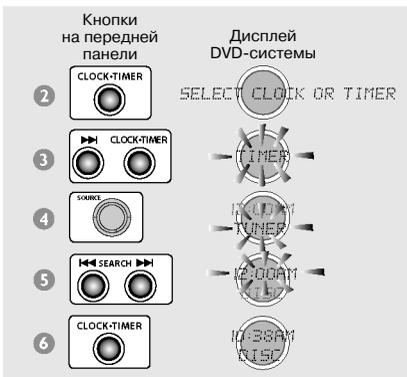
- Нажмите и держите кнопку ■, пока на дисплее не появится надпись **PRESET DELETED** (Заданная станция удалена).
→ Текущая заданная радиостанция будет удалена, и следующая имеющаяся в памяти заданная радиостанция займет ее место.
→ Все следующие после удаленной номера радиостанций уменьшатся на единицу.

Настройка таймера

Система может автоматически включаться в режиме диска или радиоприемника в заданное время, что можно использовать в качестве будильника по утрам.

ВАЖНО!

- Перед настройкой таймера убедитесь, что часы настроены правильно.
- Громкость при срабатывании таймера будет плавно увеличиваться до последней настроенной перед выключением громкости. Если последний уровень громкости перед выключением системы был слишком малый, система увеличит громкость до определенного минимального слышимого уровня.



- 1 Нажмите кнопку **STANDBY ON** (Режим ожидания/Включено) для включения DVD-системы.
- 2 Нажмите и держите кнопку **CLOCK-TIMER** (Часы/Таймер), пока на дисплее не появится надпись **SELECT CLOCK OR TIMER** (Выберите часы или таймер).
- 3 Нажмите кнопку **▶▶** (если необходимо) для изменения надписи на дисплее на **TIMER** (Таймер), затем нажмите кнопку **CLOCK-TIMER** (Часы/Таймер) еще раз для подтверждения.
- 4 Вращайте регулятор **SOURCE** (Источник звука) (или нажмите кнопку **DISC/MEDIA** (Диск/Другой источник) или **TUNER** (Радиоприемник) на пульте дистанционного управления), чтобы выбрать источник звука, который работает по таймеру (**DISC** (Диск) или **TUNER** (Радиоприемник)).
- 5 Нажимайте кнопки **◀◀/▶▶** для настройки времени срабатывания будильника (минуты и часы).
Для увеличения скорости изменения цифр держите нажатой кнопку **◀◀** или **▶▶**.
→ При изменении минут будут соответствующим образом изменяться часы.

- 6 Нажмите кнопку **CLOCK-TIMER** (Часы/Таймер) еще раз для сохранения настройки в памяти.
→ Как только таймер будет установлен, он будет всегда включаться, если только Вы не выключите его.
→ Пиктограмма ☺ останется на дисплее. Она показывает, что таймер включен.
- В заданное время выбранный источник звука будет воспроизводиться в течение **30 минут**, затем система перейдет в **экономичный режим ожидания** (если за этот период времени не будет нажата никакая кнопка).
→ **DISC** (Диск) – будет воспроизведена первая дорожка выбранного диска. Если в последнем выбранном Вами лотке диска нет, система переключится на следующий имеющийся диск. Если на лотках нет ни одного диска, она переключится в режим радиоприемника.
→ **TUNER** (Радиоприемник) – будет воспроизводиться последняя радиостанция, на которую Вы настраивались.

Включение/выключение таймера

- 1 Повторите действия, указанные в пунктах 1~3 раздела "Настройка таймера".
- 2 Нажмите кнопку **▶▶** для выключения таймера.
→ Пиктограмма ☺ исчезнет, и на дисплее появится надпись **TIMER OFF** (Таймер выключен).

ИЛИ

Нажмите кнопку **CLOCK-TIMER** (Часы/Таймер) для включения таймера на его последнюю настройку.
→ Информация о настройке таймера появится на дисплее в течение нескольких секунд, затем система вернется к последнему действовавшему источнику звука или останется в режиме ожидания.

Примечание:

- Если Вы не будете нажимать никакие кнопки в течение **90 секунд**, система выйдет из режима настройки таймера.

Управление таймером

Настройка таймера выключения

Таймер выключения позволяет системе автоматически перейти в экономичный режим ожидания в заданное время.

- Нажимайте кнопку **SLEEP** (Таймер выключения) на пульте дистанционного управления несколько раз, пока не появится нужное время выключения.

→ На дисплее будут последовательно переключаться следующие настройки таймера выключения (время в минутах):

15 → 30 → 45 → 60 → 90 → 120

→ OFF → 15...

→ На дисплее появится надпись **SLEEP** (Таймер выключения), если только не была выбрана настройка **OFF** (Выключено).

→ Перед тем, как система выключится в экономичный режим ожидания, на дисплее будет показан обратный отсчет в течение 10 секунд.

SLEEP 10 → SLEEP 9 → ... →

SLEEP 1 → SLEEP

Проверка или изменение настройки

- Нажмите кнопку **SLEEP** (Таймер выключения) один раз для отображения оставшегося времени до выключения системы. Если Вы продолжите нажимать кнопку **SLEEP** (Таймер сна), на дисплее появится следующий вариант настройки таймера выключения.

Отмена таймера выключения

- Нажимайте кнопку **SLEEP** (Таймер выключения) несколько раз, пока на дисплее не появится надпись **OFF** (Выключено), или нажмите кнопку **STANDBY ON** (Режим ожидания включен).

Элементы управления звучанием и громкостью

Элементы управления звучанием

ВАЖНО!

Для получения правильного пространственного звучания убедитесь, что все динамики и сабвуфер подсоединены к системе (см. стр. 10)

Выбор пространственного звучания

- Нажмите кнопку **SURROUND (SURR.)** (Пространственное звучание) для выбора следующих режимов: MULTI-channel (Многоканальный), 3D SOUND (Объемный звук) или STEREO (Стереофонический звук).
→ Доступность разных режимов пространственного звучания зависит от числа используемых динамиков и режима записи звука на диске.
→ Центральный динамик и динамики пространственного звучания работают только в том случае, если на системе домашнего кинотеатра DVD включен многоканальный режим.
→ Доступные варианты вывода звука в многоканальном режиме следующие: Dolby Digital (Цифровая обработка звука Dolby), DTS (Цифровые системы кинотеатров) Surround (Пространственное звучание), Dolby Surround (Пространственное звучание Dolby) и Dolby Pro Logic.
→ При прослушивании стереофонических радиостанций или звуковых записей также получают определенные эффекты пространственного звучания, если эти записи воспроизводятся в режиме пространственного звучания. Однако монофонические звуковые источники (звук по одному каналу) не дают никакого объемного эффекта при включении динамиков пространственного звучания.

Полезный совет:

- Нельзя выбрать режим пространственного звучания, если включено системное меню/строка меню.

Включение/выключение эффекта "четкого голоса"

Вы можете улучшить звучание центрального динамика и динамиков пространственного звучания, включив функцию "четкого голоса", если при этом Вы выбрали многоканальный режим пространственного звучания.

- Нажмите кнопку **VOICE** (Голос) на пульте дистанционного управления для выбора настройки **CLEAR VOICE ON** (Эффект включен).
→ Для выключения этой настройки нажмите кнопку **VOICE** (Голос) еще раз для выбора настройки **CLEAR VOICE OFF** (Эффект выключен).

Изменение громкости сабвуфера

- Нажимайте кнопки **SUB +/-** (Сабвуфер) на пульте дистанционного управления для изменения уровня громкости сабвуфера (от -6 дБ to +6 дБ).

Регулировка тембра высоких/низких частот

Функции **BASS** (Низкие частоты) и **TREBLE** (Высокие частоты) позволят Вам определить настройки звукового процессора.

- 1 Нажмите кнопку **BASS** (Низкие частоты) или **TREBLE** (Высокие частоты).
→ Появится индикатор уровня громкости.
- 2 В течение пяти секунд используйте регулятор **VOLUME** (Громкость) для регулировки уровня низких или высоких частот (от -3 до +3).
→ Если регулятор громкости не будет повернут в течение пяти секунд, то он возвратится к обычной функции регулировки уровня громкости.

Выбор цифровых звуковых эффектов

Выберите предварительно установленные цифровые эффекты, соответствующие содержанию вашего диска или оптимизирующие звучание для стиля воспроизводимой музыки.

- Нажмите кнопку **SOUND** (Звучание) на пульте дистанционного управления. При воспроизведении дисков с записью фильмов вы можете выбрать следующие эффекты: **CONCERT** (Концерт), **DRAMA** (Драма), **ACTION** (Боевик) или **SCI-FI** (Фантастика).
При воспроизведении музыкальных дисков или при включении режима радиоприемника (**TUNER**) или звукового входа (**AUX/DI**) вы можете выбрать следующие эффекты: **ROCK** (Рок), **DIGITAL** (Цифровой звук), **CLASSIC** (Классика) или **JAZZ** (Джаз).

Регулировка громкости

- Вращайте регулятор **VOLUME** (Громкость) (или нажимайте кнопки **VOL +/-** на пульте дистанционного управления) для увеличения или уменьшения уровня громкости звука.
→ Настройка **VOL MIN** (Мин. громкость) соответствует минимальному уровню громкости, настройка **VOL MAX** (Макс. громкость) – максимальному уровню громкости.

Прослушивание через наушники

- Подсоедините вилку наушников к гнезду  на передней панели DVD-системы.
→ При этом динамики будут отключены.

Для временного выключения звука

- Нажмите кнопку **MUTE** (Выключение звука) на пульте дистанционного управления.
→ Воспроизведение будет продолжаться без звука, и появится надпись **MUTE**.
→ Для восстановления уровня громкости нажмите кнопку **MUTE** (Выключение звука) еще раз или увеличьте уровень громкости.

Другие функции

Включение/выключение

Включение в активный режим

- Вращайте регулятор **SOURCE** (Источник звука) для выбора следующих настроек: DISC 1...DISC 5 (Диск 1...Диск 5) → FM TUNER (Радиоприемник FM) → MW TUNER (Радиоприемник MW) → TV/AV (Телевизор/Аудио-, Видеовход) → AUX (Вспомогательный вход) → DI (Цифровой вход) → DISC 1 (Диск 1) ...

ИЛИ

- Нажимайте кнопки **DISC/MEDIA** (Диск/Другой источник), **TUNER** (Радиоприемник), **TV/AV** (Телевизор/Аудио-, Видеовход), **AUX/DI** (Вспомогательный вход) на пульте дистанционного управления.

Переключение в экономичный режим ожидания

- Нажмите кнопку **STANDBY ON** (Режим ожидания включен) (⏻).
→ Загорится индикатор кнопки ECO POWER (Экономичный режим питания).
→ Дисплей погаснет.

Переключение в режим ожидания (отображение часов)

Нажмите и держите кнопку **STANDBY ON** (Режим ожидания включен) (⏻).
→ Появится изображение часов.
→ Если в режиме ожидания вы нажмете кнопку **CLOCK•TIMER** (Часы/Таймер), система переключится в экономичный режим ожидания.

Регулировка яркости дисплея системы

- Нажимайте кнопку **DIM** (Яркость дисплея) несколько раз для выбора разных уровней яркости дисплея.

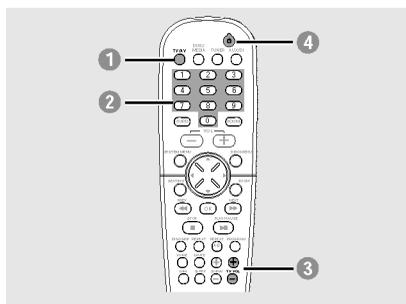
Запись на внешнее устройство

- 1 Подсоедините внешнее записывающее устройство к линейному выходу **LINE OUT** или цифровому выходу **DIGITAL OUT**. (См. стр. 14, 15, раздел "Подсоединения (дополнительные)").
- 2 Выберите источник звука, который Вы будете записывать с Вашей DVD-системы (DISC (Диск), TUNER (Радиоприемник), TV/AV (Телевизор/Аудио-, Видеовход) или AUX/DI (Вспомогательный/Цифровой)), и включите воспроизведение (если необходимо).
→ Если используется цифровой выход DIGITAL OUT для подсоединения внешнего записывающего устройства, то запись можно производить только с диска (режим DISC).
- 3 Включите запись на внешнем записывающем устройстве.

Полезные советы:

- Все функции регулировки звука доступны для выбранного режима.
- Для получения подробной информации о подсоединенном устройстве смотрите руководство пользователя для этого устройства.

Использование пульта для управления телевизором



- 1 Нажмите кнопку **TV/AV** (Телевизор/Аудио-, Видеовход).
- 2 Нажимайте кнопки **◀◀▶▶** или используйте **цифровую клавиатуру (0–9)** для выбора канала телевизора.
- 3 Нажмите **TV VOL +/-** (Громкость телевизора) для регулировки уровня громкости телевизора.
- 4 Нажмите кнопку **⏻** для выключения телевизора.

Технические характеристики

БЛОК УСИЛИТЕЛЯ

Выходная мощность	
– Стереофонический режим (DIN)	75 Вт+75 Вт (СКЗ) 1
– Режим пространственного звучания (1 кГц)	75 Вт СКЗ на канал
Частотная характеристика	100 кГц–20 кГц/–3 дБ
Отношение сигнал/шум	>65 дБ (МККР)
Входная чувствительность	
– AUX In (вспомогательный вход)	880 мВ
– TV In (вход телевизора)	350 мВ
Выходная чувствительность	
– Наушники	32 Ом–1000 Ом
– Линейный выход	600 мВ
– Digital In (цифровой вход)	В соответствии с IEC 60958 и IEC 61937

① 4 Ома, 1 кГц, коэф. нелин. искажений 10%

БЛОК РАДИОПРИЕМНИКА

Диапазон настройки	FM 87,5–108 МГц (шаг 50 кГц) MW 531–1602 кГц (шаг 9 кГц)
Пороговая чувствительность при 26 дБ	20 дБ в диапазоне FM 3162 мВ/м в диапазоне MW
Избирательность по зеркальному каналу	25 дБ в диапазоне FM 28 дБ в диапазоне MW 60 дБ в диапазоне FM
Подавление помехи по промежуточной частоте	24 дБ в диапазоне MW
Отношение сигнал/шум	60 дБ в диапазоне FM 40 дБ в диапазоне MW
Коэффициент подавления помех AM	30 дБ в диапазоне FM
Коэффициент гармонических искажений	3% в монофоническом режиме в диапазоне FM 3% в стереофоническом режиме в диапазоне FM
Частотная характеристика	5% в диапазоне MW FM 180 Гц–10 кГц/±6 дБ
Разделение каналов	26 дБ в диапазоне FM (на частоте 1 кГц)
Порог разделения стереоканалов	23,5 дБ в диапазоне FM

БЛОК ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ДИСКОВ

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр дисков	12 см/8 см
Декодирование видеосигнала	MPEG-2/MPEG-1
Цифро-аналоговый преобразователь видеосигнала	10 бит
Стандарты телевизионного сигнала	PAL/NTSC
Формат видеоизображения	4:3/16:9
Отношение сигнал/шум видеосигнала	56 дБ (не ниже)
Композитный выход видеосигнала	1,0 В (пик-пик), 75 Ом
Выходное гнездо S-Video	Желтый – 1,0 В (пик-пик), 75 Ом Циан – 0,286 В (пик-пик), 75 Ом
Цифро-аналоговый преобразователь звукового сигнала	24 бита/96 кГц
Частотная характеристика	4 Гц–20 кГц (при частоте дискретизации 44,1 кГц) 4 Гц–22 кГц (при частоте дискретизации 48 кГц) 4 Гц–44 кГц (при частоте дискретизации 96 кГц)
Цифровой выход/вход	SPDIF (цифровой интерфейс компаний Sony и Philips), коаксиальный.
– PCM (импульсно-кодовая модуляция)	В соответствии со стандартом IEC 60958
– Обработка Dolby Digital/DTS	В соответствии со стандартами IEC 60958 IEC 61937

ОСНОВНОЙ БЛОК

Источник питания	220–240 В; 50 Гц
Потребление энергии	150 Вт
Размеры (ш х в х д)	435 x 100 x 360 (мм)
Вес	7,15 кг

ДИНАМИКИ

Передние динамики/задний динамик (пространственного звучания)	Трехполосная
Система	4 Ома
Сопrotивление	2 низкочастотных 3", 1 плеченый высокочастотный 2"
Динамики	120 Гц–20 кГц
Частотная характеристика	94 x 280 x 70 (мм)
Размеры (ш х в х д)	1,23 кг каждый
Вес	

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДИНАМИК

Система	5 динамиков с различной ориентацией
Сопrotивление	4 Ома
Динамики	4 низкочастотных 2", 1 высокочастотный 3/4"
Частотная характеристика	120 Гц–20 кГц
Размеры (ш х в х д)	435 x 72 x 63,5 (мм)
Вес	1,32 кг

ДВОЙНОЙ САБВУФЕР (НИЗКОЧАСТОТНЫЙ ДИНАМИК)

Сопrotивление	4 Ома
Динамики	Низкочастотный 4"
Частотная характеристика	30 Гц–120 Гц
Размеры	
– Основание	Диаметр 240 x 40 (мм)
– Стойка	110 x 900 (мм)
Вес	4,5 кг

Технические характеристики могут отличаться от указанных без предварительного уведомления.

Поиск и устранение неисправностей

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ни при каких обстоятельствах Вы не должны пытаться ремонтировать систему самостоятельно, так как это нарушит гарантию. Не открывайте корпус системы, это может привести к удару током.

При возникновении неисправности проверьте систему по указанному ниже списку, прежде чем обращаться в ремонтную мастерскую. Если не удастся устранить неисправность, выполнив указанные ниже действия, проконсультируйтесь с обслуживающим Вас дилером или обратитесь в компанию Philips за помощью.

Проблема	Способ устранения
Не включается питание.	<ul style="list-style-type: none">– Проверьте, правильно ли подсоединен сетевой шнур питания.– Нажмите кнопку STANDBY ON (Режим ожидания включен) на передней панели DVD-системы для включения питания.
Нет изображения.	<ul style="list-style-type: none">– Смотрите руководство по вашему телевизору, чтобы правильно выбрать канал входа видеосигнала (Video In). Переключайте каналы телевизора, пока не увидите изображение, передаваемое с DVD-системы.– Нажмите кнопку DISC (Диск) на пульте дистанционного управления.
Изображение искажено или некачественное.	<ul style="list-style-type: none">– Проверьте подсоединение видеосигнала. Если для подсоединения к вашему телевизору Вы используете оба вида соединения, Scart Video и S-Video, то видеосигнал автоматически будет переключаться в режим S-Video при включении питания DVD-системы. Для изменения этой настройки смотрите раздел "Видеовыход".– Иногда может появляться небольшое искажение изображения. Это не является неисправностью.– Очистите диск.
Сильное искажение изображения или черно-белое изображение.	<ul style="list-style-type: none">– Телевизоры рассчитаны на определенные стандарты передачи цвета. Если система телевизионного стандарта диска или DVD-системы отличается от системы цветного телевидения, с которой работает Ваш телевизор, то изображение может быть искажено или не иметь цвета. Правильно установите настройку TV System (Система телевидения).
Формат изображения на экране нельзя изменить даже при настройке формата изображения на телевизоре.	<ul style="list-style-type: none">– Формат изображения фиксирован на DVD-диске.– В зависимости от модели телевизора может оказаться невозможным изменить формат изображения.
Нет звука или искаженный звук.	<ul style="list-style-type: none">– Отрегулируйте уровень громкости.– Замените провода, идущие к динамикам.– Проверьте подсоединения и настройки динамиков.– Отсоедините наушники.– Нажмите кнопку PLAY (Воспроизведение) для возобновления нормального режима воспроизведения, если необходимо.– Нажмите соответствующую кнопку источника звука на пульте дистанционного управления (например, TV/AV (Телевизор/Аудио-, Видеовход) или AUX (Вспомогательный) для выбора входа с аппаратуры, которую вы хотите прослушать через DVD-систему.
DVD-система не работает.	<ul style="list-style-type: none">– Отсоедините сетевой шнур от розетки сети на несколько минут. Заново подсоедините сетевой шнур и попробуйте снова включить систему, как обычно.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Способ устранения
DVD-проигрыватель не включает воспроизведение диска.	<ul style="list-style-type: none">– Вставьте диск, который может воспроизвести система, той стороной, которая будет воспроизводиться, вниз.– Проверьте тип диска, стандарт цветного телевидения и региональный код.– Проверьте, нет ли царапин или пятен на диске.– Нажмите кнопку SYSTEM SETUP (Настройка системы) для выключения меню настройки на экране.– Измените рейтинг (уровень доступа).– Внутри системы образовался конденсат влаги. Выньте диск и оставьте систему включенной приблизительно на один час.
Невозможно включить некоторые функции, такие как Angles (Углы просмотра), Subtitles (Субтитры) или звуковое сопровождение на разных языках.	<ul style="list-style-type: none">– Эти функции могут быть недоступны на некоторых DVD.– Изменение языка звукового сопровождения или субтитров запрещено на данном DVD-диске.
Нет звука из центрального динамика и динамиков пространственного звучания.	<ul style="list-style-type: none">– Убедитесь, что центральный динамик и динамики пространственного звучания подсоединены правильно.– Нажмите кнопку SURROUND (Пространственное звучание) для выбора правильной настройки пространственного звучания:– Убедитесь, что источник, который Вы воспроизводите, записан или передается по радио в режиме пространственного звучания (DTS, Dolby Digital и т.п.).
Некачественный прием радиопередач.	<ul style="list-style-type: none">– Если сигнал радиостанции слишком слабый, отрегулируйте антенну или подсоедините наружную антенну для улучшения приема.– Увеличьте расстояние между системой и вашим телевизором или видеомагнитофоном.– Настройтесь на правильную частоту радиосигнала.– Разместите антенну подальше от любого оборудования, которое может вызывать шум.
Пульт дистанционного управления не работает исправно.	<ul style="list-style-type: none">– Выберите источник звука (например, DISC (Диск) или TUNER (Радоприемник)), прежде чем нажимать кнопку функции (▶ , ◀◀, ▶▶).– Поднесите пульт дистанционного управления ближе к системе.– Замените батарейки пульта на новые.– Направляйте пульт дистанционного управления прямо на датчик инфракрасного излучения.– Убедитесь, что батарейки установлены правильно.
Таймер не работает.	<ul style="list-style-type: none">– Правильно настройте часы.– Нажмите и держите кнопку CLOCK•TIMER (Часы/Таймер) для включения таймера.
Дисплей не горит.	<ul style="list-style-type: none">– Нажмите кнопку DIM (Яркость дисплея) еще раз.
Низкое гудение или фон переменного тока.	<ul style="list-style-type: none">– Разместите DVD-систему как можно дальше от электрических устройств, которые могут вызвать наводки.

Глоссарий

DTS: Системы цифрового звука для кинотеатров (Digital Theatre Systems). Это система пространственного звучания, отличная от системы Dolby Digital. Данные форматы были разработаны разными компаниями.

JPEG: система сжатия неподвижных изображений, разработанная группой экспертов в области фотографии; эта система вносит небольшое ухудшение в качество изображения, обеспечивая при этом высокую степень сжатия файла.

MP3: Формат файла, содержащего звуковые данные, сжатые при помощи специального алгоритма сжатия звука. MP3 – это сокращение, введенное компанией Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1), обозначающее сжатие звука по системе Audio Layer 3. При использовании формата сжатия MP3 на одном записываемом компакт-диске CD-R (или перезаписываемом CD-RW) можно вместить приблизительно в 10 раз больше музыкальных данных, чем на обычном компакт-диске.

PCM (Импульсно-кодовая модуляция): Система для преобразования аналогового звукового сигнала в цифровой звуковой сигнал для дальнейшей обработки, при этом в процессе преобразования не используется сжатие данных.

Аналоговый: Звук, который не был преобразован в цифровой вид. Аналоговый звук изменяется, в то время как цифровой звук имеет определенные цифровые параметры. Через аналоговые гнезда звуковой сигнал передается по двум каналам – левому и правому.

Выходные гнезда компонентного видеосигнала (Component Video Out): Гнезда на задней панели DVD-системы, через которые передается высококачественный видеосигнал на телевизор, оснащенный гнездами компонентного входа (Component Video In) (R/G/B, Y/Pb/Pr и т.п.).

Гнезда AUDIO OUT (Аудиовыход): Это гнезда на задней панели DVD-системы, через которые звук передается на другую аппаратуру (телевизор, стереофоническое устройство и т. п.).

Гнездо S-Video: Сигнал, передаваемый через это гнездо, дает более качественное изображение, так как через него передаются отдельные сигналы яркости и цветности. Вы можете использовать гнездо S-Video только в том случае, если на Вашем телевизоре есть входное гнездо S-Video In.

Гнездо VIDEO OUT (Видеовыход): Это гнездо на задней панели DVD-системы, через которое видеосигнал передается на телевизор.

Меню диска: Изображение на экране, позволяющее выбирать записанные на DVD-диске фрагменты фильмов, звуковое сопровождение, субтитры, просмотр под разными углами и т. п.

Многоканальный (Multichannel): На дисках DVD каждая звуковая дорожка представляет собой одно "звуковое поле". Слово "многоканальный" обозначает структуру звуковых дорожек, имеющих не менее трех каналов.

Пространственное звучание (Surround): Система для создания реалистичных объемных звуковых полей, очень близких к реальности, что достигается благодаря использованию нескольких динамиков, расположенных вокруг слушателя.

Раздел (Chapter): Это отрезок фильма или музыки на DVD-диске, по размеру меньший, чем Часть (Title). Часть состоит из нескольких разделов. Каждому разделу присвоен номер раздела, что позволяет вам найти нужный раздел.

Региональный код: Система, разрешающая воспроизводить диски только в заданном регионе. Данный аппарат будет воспроизводить только диски, имеющие совместимые коды региона. Вы можете найти код региона на своем аппарате, посмотрев на паспортную табличку изделия. Некоторые диски совместимы с более чем одним регионом (или со всеми (ALL) регионами).

Сжатие по скорости передачи в битах (Bit Rate): Объем данных, использованный для сохранения определенного отрезка записанного звука; измеряется в килобитах в секунду, или кБит/с. Данный параметр также может означать скорость, с которой вы записываете. Как правило, чем выше значение скорости передачи в битах (или выше скорость записи), тем лучше качество звука. Однако при более высоких скоростях передачи в битах программы занимают больше места на диске.

Управление воспроизведением (PBC): Эта функция относится к сигналу, записанному на компакт-дисках с записью видео (Video CD) или к "супер" компакт-дискам с записью видео (SVCD), она позволяет управлять воспроизведением. При использовании экранов меню, записанных на компакт-дисках Video CD или SVCD, поддерживающих функцию PBC, вы можете просматривать содержимое диска в интерактивном режиме, а также использовать функцию поиска.

Управление положением слушателя: Эта функция дает пользователю совершенное по качеству восприятие звучания и изображения в любой точке помещения, обеспечивая максимальную гибкость и реальное полное погружение в атмосферу фильма, так как пользователь может выбрать место, где он находится.

Родительский контроль: Эта функция DVD-диска, позволяющая ограничить воспроизведение диска по возрасту в соответствии с уровнем ограничения в каждой стране. Данное ограничение различается у разных дисков; при его включении воспроизведение будет запрещено, если уровень записанного материала выше, чем установленный пользователем уровень.

Формат изображения: Отношение горизонтального размера к вертикальному размеру изображения, показываемого на экране. Для обычных телевизоров отношение горизонтального размера к вертикальному составляет 4:3, для широкоэкранных телевизоров это отношение равно 16:9.

Функция полностью автоматической настройки ("включай и работай"): После включения питания система приглашает пользователя перейти к автоматической настройке радиостанций посредством простого нажатия кнопки воспроизведения (PLAY) на базовом блоке.

Цифровая обработка звука Dolby Digital: Система пространственного звучания, разработанная компанией Dolby Laboratories и содержащая до шести каналов цифрового звука (передний левый и правый, левый и правый пространственного звучания и центральный).

Цифровой формат: Звук, преобразованный в большое количество числовых величин. Цифровой звуковой сигнал доступен, когда Вы используете гнезда DIGITAL AUDIO OUT (Цифровой аудиовыход), COAXIAL (Коаксиальный) или OPTICAL (Оптический). Через эти гнезда звуковой сигнал передается по нескольким каналам вместо двух стереофонических каналов, используемых при аналоговой передаче звука.

Частота дискретизации численно представляет, сколько раз в секунду измеряется уровень исходного аналогового сигнала.

Частота дискретизации: Частота выборки данных при преобразовании аналоговых данных в цифровой формат.

Часть записанного материала (Title): Это самый длинный отрезок фильма или музыки на DVD-диске, в музыкальной или видеопрограмме, или целый альбом в музыкальной программе. Каждой части присвоен номер, что позволяет вам найти нужную вам часть.

"Четкий голос" (Clear voice): Эта функция позволяет цифровому звуковому процессору передавать динамический диапазон голосов артистов, разговаривающих в фильме, по всем 5 каналам пространственного звучания без ухудшения точности расположения и ширины пространственного звучания.